

107-VI-00011

ENT: Buenos

días, nos encontramos acá en el marco de la toma de testimonios de la Comisión de la Verdad, siendo -----2020 en la ciudad de -----

TEST: Buenos

días [RISAS]

ENT: Bueno,

quiero compartirte un poco de qué se trata la toma de testimonios, la Comisión viene haciendo en el exterior una, a través de su macro internacional, una estrategia para esclarecer las causas del conflicto armado colombiano a través de la Comisión y en esa medida nosotros estamos, pues, recopilando los testimonios de todas las personas que quieran contribuir a ese esclarecimiento de la verdad en el marco del conflicto.

Bueno, ahora

yo quería como pasar primero una parte formal y contarte un poquito de qué se trata, bueno, esta entrevista

[CORTE 1:00]

Bueno, entonces a continuación una parte formal

que, para, bueno, compartirte un poco el consentimiento informado de lo que vamos a hablar y si autorizas, en este caso, que se pueda grabar y usar la información que nos vas a proporcionar, entonces bueno yo te voy a leer algunas cuestiones que tienen que ver con qué es lo que, digamos, se va a hacer en este caso con la entrevista y también si tú estás de acuerdo o no que se use, tú puedes contestarme si estás o no de acuerdo

[Consentimiento Informado 01:35-03:10]

Y bueno, TESTesto es un poco como bueno, vamos

a conversar y sí me gustaría saber si me podrías compartir un poco como, qué te gustaría o de qué te gustaría hablar en esta entrevista, en esta conversación, si me puedes contar un poquito eso y también si quizás me puedas contar quién eres, tú nombre, cuántos años tienes, un poquito sobre tus datos personales

TEST: De acuerdo

Bueno, yo me llamo TEST me

dicen TEST porque pues es el diminutivo de Ana y pues en Colombia todo el mundo siempre me llamó TEST, a veces la profesora cuando se enojaba me decía

-----[RISAS]

Bueno, yo nací en ----- el ----- soy la última hija, digamos, soy la tercera de mi familia, en

[PAUSA 04:08-04:12]

Bueno, entonces yo nací en ----- vengo pues de

un barrio popular que se llama ----- recuerdo pues la llegada a ese barrio, porque efectivamente mi abuela, la mamá de mi mamá vivía en, lo llamábamos ----- entonces, pues tengo una foto en mi apartamento justamente que muestra un poquito, digamos, del barrio donde yo vivo, porque siempre crecí

allí y pues estaba en contacto, digámoslo, pues, con familias de una clase, pues como decimos, digo media, para mí era como media baja, en el sentido de que éramos pues, familias todos trabajadores, yo estaba chiquita y pues estábamos como en una residencia donde había muchas otras personas, que compartíamos diferentes espacios, espacios pues donde vivíamos y pues era un barrio, efectivamente, en el que sentíamos, pues, que había una necesidad de un autocuidado, de un autocuidado entre vecinos, entre los niños, un poco peligroso, digámoslo así, de lo que podía haber ahí, digamos en el barrio Y pues, estábamos en la escuela y pues yo siempre estuve como en la escuela pública y pues la posibilidad de estudiar en una escuela Normal, en la ----- que eso quedaba cerca al -----y pues tuve como toda mi infancia, mis estudios de bachillerato pues en este colegio y efectivamente pues me orienté en la parte pues ya un poco más profesional, porque maestra no quería ser y mis hermanas estaban ya en la universidad y pues quería como la parte más como de educación especial, me orienté para fonoaudiología pasé pues en la Universidad Nacional para psicología, pero pues yo no quería estudiar psicología y empecé a mirar como que opciones tenía yo a nivel profesional, si podía pues estudiar en una universidad que no fuera tan cara, porque pasé a la del Rosario, a la de los Andes, que son universidades exageradamente costosas con respecto, pues, a los medios económicos de mi familia y pues, efectivamente, como que la vida fue más que todo dedicarme al estudio y pues con mi familia, pues una familia que siempre íbamos a la casa de mi abuela y siempre yo resentía como historias de familia que nunca logré entender estando yo en Colombia

ENT: ¿Cómo está conformada tu familia, TEST?,  
cómo...

TEST: A ver, mi familia, nosotros somos mis papás, mi mami que viene de -----, de un pueblito, pues cerca a Cundinamarca, mi papá, argentino, que él es músico y mis 3 hermanas, mis 2 hermanas, conmigo, yo soy la menor como lo decía ahorita, y la familia de mi mamá, digamos que era mi abuela, porque yo en esa época ya mi abuelo había muerto y pues los tíos y mi abuela tuvo muchos hijos, mi abuela tuvo casi 13, 14 hijos y ella, pues de lo que conocí después de la historia de mi abuela, es que, efectivamente, ellos fueron desplazados en la época de La Violencia, mi abuelo pues salió de su finca, de -----y pues esta historia fue realmente algo que siempre me llamó la atención de entender qué era lo que había pasado con la historia de mis abuelos [INTERRUP]

ENT: ¿-----dónde está?

TEST: En -----

ENT: ¿En qué zona?

TEST: No te sé decir muy bien, cerca a ----- es como a 2 horas o 3 horas de -----

ENT: Si

TEST: Lo que tengo entendido de la historia de

mi abuela, que mi abuela casi ella nunca contó porque pues siempre fue una historia muy dura para ellos, es que cuando a ellos les tocó salir de ----- hay una parte de, también como que mi abuelo escogió también salir de esta región, porque había mucha violencia, habían muchos problemas digamos de problemas de tierra, de finca y pues en realidad, de lo que entendí es que él, en un momento dado, decidió irse a los llanos, al ----- porque realmente estaba, pues amenazado, con respecto pues a su familia, sus hijos y a su finquita que tenía y pues que él le tocó salir

ENT: Si

TEST: Mi mamá, ella, de Mesitas del Colegio era, era un pueblo cerca a la finca donde ellos vivían y a ella le tocó, efectivamente, hace poco, ir a hacer sus papeles, porque la registraduría, habían quemado la iglesia donde habían hecho el registro del nacimiento de mi mamá, entonces, efectivamente, pues hay toda una historia digamos, de la infancia de mi mamá y de los hermanos mayores que era cosas como que nunca se hablaban, no se sabía qué había pasado y ellos, pues, mi abuelo él era del campo, él siempre era agricultor y a él le tocó salir, después de ----- irse para el ----- que quería irse a una finca un poco más lejos, era como una región de los llanos, ceca a ----- donde él pensaba porque tenía unos primos allá, pero los primos, efectivamente, también pues siempre han estado como en esta región y siempre les ha tocado salir por una causa o por la otra.

Yo les estoy hablando de lo que mi mamá cuenta y mi mamá nació en 1945, mi mamá nació en 1945, entonces en ----- cerquita ahí a ----- en la finca, pues, registrada en -----del Colegio, -----y todos los otros hijos, pues de ----- de esta región, pero ellos, la primera desplazamiento de -----y de esta región, fue para el -----y en el -----fue realmente una violencia muy grande que ellos vivieron, porque les tocó salir sin nada, les tocó dejar todo y llegar a ----- a casa de familia, en donde también habían sido desplazados en esa época

ENT: Entonces bueno TEST un momentito, allí cuando tú me estás hablando, tus abuelos salen, más o menos en el 45

TEST: No, ellos salen, mi mamá ya tenía unos 5, 6 años, como en los años 50

ENT: En los años 50 salen de -----

TEST: Sí, salen de ----- van para el

Triunfo y del ----- mi mami se acuerda, ella tenía como 7, 8 años, ellos no lograron quedarse muchos años en ----- en el ----- perdón, porque efectivamente pues ellos les tocó moverse mucho y como tuvieron tantos hijos, pues ellos se organizaban y con la familia de mi abuelo y pues con las personas conocidas que lograron salir en esta época de La Violencia a ----- se encontraron todos en una casa, pues que es grandísima que recuerdo yo, que yo

no sabía, hasta hace supe un poco más, cerca al estado ----- recuerdo porque nosotros a veces vendíamos sándwiches a la salida del estadio con mi papá y nos íbamos a la casa de mi tío y mi tío, él hacía tamales y tenía un árbol de brevas, sí, era una casa ¡grande!, y en esta casa habían familias, primos, los esposos o de varias familias de esta región y allí lograron encontrar refugio, digámoslo así, en -----y mi abuelo logró conseguirse un lote que en esa época, pues estaba muy, muy barato y era en ----- que llamamos ----- que eso era una montañita que quedaba ahí cerca al -----

ENT: Si

TEST: Y mi abuelo, pues le tocó pues cambiar de agricultor a constructor, a, bueno, a lo que fuera para poder empezar a construir su casa y los hijos desde muy chiquitos, pues les tocó empezar a trabajar, mi mamá no tuvo mucho estudio tampoco porque era el colegio y cosas así realmente era muy difícil

ENT: Tu abuelo y tu abuela ¿cómo se llamaban?, y ¿cuántos hermanos tenían?, ¿cómo era la familia en ese momento?

TEST: Pues mi abuela, ella se llama FAMILIAR 1 y mi abuelo y se llama FAMILIAR 2 mis tíos, bueno, está FAMILIAR 3

está FAMILIAR4 está FAMILIAR5 está FAMILIAR6 está FAMILIAR 7 está mis tías FAMILIAR 8 FAMILIAR 9 bueno, o sea, ahí te estoy nombrando de los tíos que yo conocí, porque los otros murieron o, y luego pues, te estoy hablando de la familia de mi mamá

ENT: Si

TEST: Porque la familia de mi papá, pues estaban en -----ENT: Si

TES: Pues mi mamá, ella salió muy joven de la casa, porque, pues tenían que sobrevivir, pues tenían que trabajar y pues la educación de mi abuelita, con todo lo que le tocó sufrir y con todo lo que tocó vivir, de desplazarse de un lado para otro, de salir de su última casa sin nada, pues era una situación, realmente, pues de pobreza, digo yo, en que les tocaba pues ir a, como decía mi abuela o mi mamá, mendigar casa o comida, pues, afortunadamente donde familiares, entonces había también una ayuda o sea como una solidaridad, digamos familiar.

Digamos, de lo que es de mi abuelita, ella, nunca supimos bien su edad, ella creímos que se murió como a los 96 años y ella murió como, hace como ya 5 años, entonces imagínate, ella debió nacer en los años 20 o 1900, pienso yo, mi abuelito murió muy joven, porque mi abuelito tenía muchos problemas de vista y lo atropelló una buseta, un accidente trágico para la familia, yo no tenía ni 3 años, yo tengo 46, o sea que pues abuelo murió, imagínate, hace más de 43 años y mi abuelita quedó sola, con sus hijos, que ya estaban grandes, digámoslo, ya adolescentes, ya algunos adultos y que ellos empezaron a hacer su vida

ENT: TEST y cómo, bueno, ¿cómo llegaste?, tú

decías que, hace un ratito decías que había como unos silencios, como que no se hablaba pues mucho de la situación, ¿cómo llegaste a ir enterándote, un poco de la historia de estos abuelos, de lo que pasó en -----, y, ¿qué datos, qué situaciones fueron...? [INTERRUP]

TEST: Pues, hay una situación que para nosotras realmente como hijas era un poco particular, era que mi mamá tenía muchos como... tormentos de noche, [INAD 15:59] me sale la palabrita así en francés [DUD 16:01] pesadillas

ENT: Si

TEST: Y mi mami cuenta la pesadilla como algo que ella vivió y que recuerda y nunca la podía hablar, solo gritaba o lloraba, eso, cuando se despertaba y pues las historias, digámoslo de la familia pues que uno se reúne y hace un asado o que está uno con la abuela o cuando murió mi tío, el primer tío que murió fue FAMILIAR4 eso fue en el 2000, 99, en esos momentos que los tíos se reúnen y se cuentan sus historias, entonces se cuentan y se acuerdan cuando eran jóvenes y cuando les tocó salir y que el tío a él le tocó coger un machete, que al otro le tocó coger un arma para defender la abuela, pero eso yo nunca había escuchado esas historias, porque en realidad, pues son cosas que, que entre hermanos o entre hermanas, pues en realidad, pienso yo, fueron muy traumáticas para ellos y no querían transmitir eso a sus hijos, a sus nietos

Entonces, pues, mi mami ella desde que conoció a mí papá, fue como una persona que quiso, pues lógicamente, hacer su vida y mi papá se llevó a mi mamá a ----- cuando nació mi hermana mayor, ellos quisieron hacer su vida en ----- pero, desafortunadamente, eso fue en los años --- en -----la situación estaba muy difícil y mi papá no logró conseguir trabajo en lo que él hacía antes de los años 70, porque él viajó a ----- él llegó a como en los años 65

ENT: Si

TEST: Y él en -----pues había hecho, digamos, la parte artística, había hecho video clips y cosas porque él era muy buen artista, digamos, -----y trabajaba en hoteles de renombre y pues, efectivamente cuando papá pues decidió, efectivamente hacer vida con mi mamá, tuvieron a mi hermana y se fueron a -----y eso fue como más que todo las historias de, digamos de vida de familia, que en realidad, pues la historia de tristezas y de traumatismos y de cosas de la vida, digamos anterior de mi mami, de su infancia, eso no se hablaba

Y cuando les tocó regresarse a ----- como

al año 0, de mi hermana mayor, porque no lograron quedarse más de 1 año, estaba embarazada mi mami de mi segunda hermana, de FAMILIAR10 ellos les tocó llegar a la casa de mi abuelo, era como también, nuevamente como un lugar, digamos de protección, digámoslo así, como que eran los espacios que mi abuelo había construido y mi mamá adoraba a su papá, ella lo veía como una persona, mejor dicho, que

los

había logrado como salvar, digo yo, de la violencia y de todo lo que les tocó vivir estando niños, pero que nunca se habló.

Y en ----- pues ellos vivieron allí y pues en realidad conocer un poco esta historia, me tomó muchos años para saber cuál era ese tal [DUD 19:34] que tenía mi mamá y más que todo fue aquí en Francia, cuando vine a ----- que empecé a tratar de entender un poco la situación de la historia, digamos, de Colombia más global, con una perspectiva digámoslo de mis estudios y por el trabajo que yo hacía en Colombia

ENT: ¿Y de qué se trataba ese trabajo, TEST?

TEST: Pues yo en Colombia, yo me fui a hacer mis estudios a ----- pues hice todas mis prácticas en ----- en ----- empecé a darme cuenta, igual, las historias efectivamente de las personas efectivamente que salían desplazadas o con historias de violencia, pues yo trabajaba con madres comunitarias en diferentes espacios y las prácticas mías, de la universidad, eran prácticas, por ejemplo, donde yo tenía que abrir el servicio de fonoaudiología en diferentes lugares, porque es una carrera muy nueva en esa época, yo salí egresada en el 92, en esa época era una carrera en ----- que apenas estábamos como, era como la tercera o cuarta, cómo se llama, de los grupos de personas que salen graduados, entonces, realmente, pues era una carrera que se empezaba un poco a dar a conocer

Y, igual, en ----- cuando estaba en la -----

nosotros hacíamos prácticas en las Escuelas Nuevas, que llamábamos, en la época de las Escuelas Normales, para poder ser maestro, en bachillerato nosotros hacíamos prácticas y siempre en la escuela pública, porque la escuela mía era una escuela pública y conocía pueblos, no viajaba mucho, no éramos una familia que viajáramos mucho y empecé a sentir, efectivamente, como ese deseo de trabajar, efectivamente, la parte de educación, de acompañamiento hacia las familias, hacia los niños, por eso me devuelvo un poquito en la historia, para poder explicarte un poco como por qué termino ----- y empiezo a tener un, como ideas, digamos, de cómo puedo trabajar en -----

Y efectivamente en Bogotá, pues ya esa sensibilidad de lo que pasaba con la parte, pues de educación, la parte del acompañamiento de familias y de los niños y, ya cuando pasé la universidad, en ----- realmente me parecía muy difícil económicamente y también quería estar independiente, también, no quería quedarme en casa tampoco porque era la única digamos y la última y pues siempre yo veía a mis hermanas en la universidad, en la casa, no sé qué y pues yo estudiando quería una cierta independencia y en ----- cuando hice mis prácticas, empecé a entrar en prácticas, efectivamente todo lo que es la educación especial y trabajar, digamos, con la discapacidad, pues uno, pues sí uno toca muchos, muchos campos, digamos, de fragilidades familiares, sociales, educativas y cómo las universidades,

digámoslo, mandan los estudiantes a prácticas para poder tener una experiencia justamente con los niños que tienen discapacidades y cómo, nosotros como ----- podemos establecer, digamos, una relación para poder conocer tanto el desarrollo normal, como el desarrollo, digamos patológico que llamamos así o diferente

Y sí, me daba cuenta de que todas maneras no era solo una cuestión orgánica, sino también era una cuestión social, económica, política, pues de lo que escoge, digámoslo, a nivel universitario donde vamos a hacer las prácticas y una de las cosas que me parecía muy importante, digamos, que me marcó también en mi proceso de estudio, fue cuando teníamos que ir a los hospitales a hacer nuestras prácticas para poder abrir el servicio de fonoaudiología y estábamos con otros estudiantes, pues de medicina, estudiantes que se especializaban en ginecología, en quinesioterapia, terapia del lenguaje, porque en nuestra carrera le llamábamos terapeuta del lenguaje, ----- en esa época todavía habían universidades a nivel internacional que podíamos utilizar el nombre de -----en diferentes lugares y pues es una carrera en que uno tiene que estar siempre en formación, toda la vida pues uno está siempre en formación, como en búsqueda de todos los avances, digamos, reeducativos, digo yo reeducativos, pero también sociales, educativos, también y familiares

Entonces, digamos, que esa práctica fue muy importante también para mí, yo estuve en ----- en la práctica en el hospital de ----- un hospital público y el servicio que nosotros abríamos, prácticamente la coordinadora, digamos que me acompañaba mi práctica ya para poder obtener mi diploma, porque es una obligación o nivel, digamos, académico en Colombia, que el último año, el último semestre uno tiene que hacer su estudio, su memoria en una práctica, puede ser hospitalaria o no, pero la mayoría decidimos ir a los hospitales y a los pueblos de ----- digamos, de la universidad donde yo estaba

Y en -----conocí mucha gente fuera de ----- allí conocí gente de ----- de ----- de ----- de -----y nos contábamos las historias nosotras, digo yo nosotras porque la mayoría éramos chicas, y claro, pues la parte universitaria, la parte más social, la parte, pues, entrar en un campo de trabajo social, dentro de la salud, pues nos hacía como enterarnos y sensibilizarnos de todo lo que pasa, realmente, en la parte educativa y la parte, pues, de intervención que queremos hacer en cualquier tipo de edad, porque estamos desde los bebés, recuerdo mucho, pues todo el trabajo que se hizo, también en ----- porque hice la práctica, también en ----- de los bebés prematuros, que fue una francesa que abrió el servicio de bebé canguro, que lo llamó y nosotros como ----- desde la preparación al parto, desde el embarazo, hasta la muerte, prácticamente, todas las edades las abarcábamos, porque la reeducación del fonoaudiólogo viene, justamente en la parte digamos de la comunicación, de

la alimentación, de la deglutición [DUD 26:28] desde el nacimiento o antes del nacimiento, la estimulación, el acompañamiento al parto

Y nosotros en ----- yo les pedía a los

médicos que me despertaran a cualquier hora que llegara una mamá que habíamos acompañado en su embarazo y recuerdo mucho una señora que llegó en un burro, pero así, ya era su cuarto niño, su barriga así gigantesca y ella llegaba con su esposo y nosotros habíamos acompañado a esta mamá en todo lo que era la preparación del parto, pero eran, digo yo preparación cuando ella venía a sus citas con el ginecólogo y el ginecólogo aprovechaba, bueno el médico a que las mamás que llegaban a su cita, hacíamos un trabajo con ellas de respiración, de conocimiento del embarazo, del desarrollo del bebé, desarrollo del niño y pues yo me sentía muy útil, muy útil, en todo lo que era ese acompañamiento y hacía como el paralelo, no, de mi abuela, que tuvo tantos hijos y que, efectivamente, toda la parte de la educación de cómo las mujeres podemos, justamente, pues no estar embarazadas todo el tiempo o de qué manera podemos acompañar nuestros hijos, dependiendo de la situación donde estemos, así seamos en el campo, así estemos en la ciudad y más que todo en una situación tan violenta en Colombia, de tantos años y que en esa región en -----veía yo mucha pobreza y pues yo tenía un cierto, digamos, una cierta protección un estatuto de ser universitaria, de ser estudiante y que mi familia, pues hizo todo pa poder pagar mis estudios, entonces pues yo tenía, a pesar y tenía esa consciencia, digámoslo, digo yo, de la familia pues de mi abuela, de la situación, efectivamente de violencia, de salida y en -----cómo yo empecé a palparlo [RISA]

ENT: TEST, ahí en ese punto hace un momentito

decías que, bueno, que este grupo la mayoría eran mujeres, que se contaban historias, no, ¿qué historias se contaban?

TEST: De las familias, por ejemplo, de cómo

lograban pagar la universidad o de dónde venían, por ejemplo la amiga de ----- el papá trabajaba en la... en la fábrica, pues de petróleo, pero él era un obrero y eran historias a veces difíciles porque el papá a veces venía, le daba, la consentía mucho, le traía para hacer comidas o vainas así, ella vivía en una habitación en una casa porque nosotras en -----la mayoría alquilábamos habitaciones de casas en que las señoras arreglaban o nos hacían la comida y nosotros pagábamos y pues en realidad no era tan caro, pero habían barrios mucho más caros, entonces yo a veces visitaba uno u otra y me daba cuenta de algunas familias

Había otra familia de que nos contaba que sus

papás eran huaqueros, de una amiga, pero no me acuerdo ahorita de qué pueblo, y yo “¿huaquero?, pero, ¿qué es esto de huaquero?”, entonces iban y pues, sacaban el oro o sacaban las tales huacas que llamaban y explotaban, pues, las tierras de nuestro indígenas, digámoslo así, entonces si ella pues me contaba su vida como una experiencia de su familia



Y cada persona, la amiga de -----la mamá  
era profesora y mi amiga de ----- éramos 3, de -----conmigo y  
había una fisioterapeuta, una -----y otra bióloga y nos encontrábamos  
y pues nos íbamos a bailar o hacíamos nuestros estudios y nos contábamos  
nuestras prácticas y pues en la fiesta o la cosa, entonces nos contábamos las  
historias y yo, si me pongo ahorita, bueno, estoy pensando en ellas, siempre me  
van a contar historias de la vida de sus abuelos o de sus padres, como vidas de  
siempre duras, de que les ha tocado salir, de que han sido, efectivamente,  
familias que han logrado sea, porque han hecho estudios poder tener un trabajo,  
pero que dentro de las regiones donde vivían, siempre van a haber historias de  
violencia, como que eso siempre fue un eco, como algo que... pero pues las amigas, digamos,  
ellas

trataron de salir, digamos, de eso, de, a partir de sus estudios, pienso yo

ENT: Y TEST, tú que estabas en ese momento

también, ya como ejerciendo, no, estabas ya como ----- estabas  
estudiando en ese momento

TEST: Estaba estudiando

ENT: Estabas estudiando

TEST: Y yo ahí mismo saqué mi diploma, yo me

vine para ----- pero no duré ni 2 meses, porque en realidad, pues tantos años  
en -----y me regresé a -----nuevamente y ahí conseguí un trabajo, que  
es un trabajo en una fundación que se llama FESCO [INC: Organización de la  
Sociedad Civil] que es una fundación para el desarrollo de los niños, esta  
fundación queda en -----y como es, la directora era una -----  
egresada de la universidad donde yo salí, CONOCIDA<sup>1</sup> se llama la  
directora y creo que todavía sigue siendo directora, esta, ellos mandaban,  
digamos, la solicitud a las universidades para que les mandaran personas que  
podían ser candidatas a los puestos

ENT: Si

TEST: Pues yo mandé mi candidatura a la

universidad y la universidad nos mandaba, a las personas que estábamos  
interesadas en buscar trabajo “hay ofertas en tales lugares” y en ese momento,  
pues yo estaba trabajando en una fábrica de costura mientras conseguía trabajo  
de trabajé 1, 2 meses como pa conseguirme la base de ropa y de  
poder irme a trabajar y la directora me llamó

Esta ONG [INC: Organización No Gubernamental]

era una ONG que era financiada por

----- Holanda, la historia de eso es un poco chistosa porque, digo yo  
chistosa porque era un señor que no tenía hijos, no tenía familia y era dueño  
de una fábrica de toneles, de los toneles enormes de, no sé si de cerveza  
[RISAS] o de qué serán esos toneles en -----y él decidió [INAD 33:05] que  
toda la ganancia iba a ser, a financiar

proyectos sociales en el mundo y en América Latina, pues en FESCO, pero en

Colombia esta ONG obligaba, digamos, a las entidades que tenían que estar como [INAD 03:30] o acompañadas a un proyecto del Estado

ENT: Si

TEST: No sé por qué, después, quería entender un poco y parece ser que en Colombia, en América Latina, habían muchas ONG's creadas para lavar dinero, para utilizar, digamos, los recursos a otras cosas y era una manera como de controlar, pienso yo, la utilización, realmente del dinero y nosotros teníamos un acuerdo, digamos, la directora del proyecto con Bienestar Familiar en Colombia

ENT: Si

TEST: Y nuestro trabajo era acompañar a las madres comunitarias, en las veredas, era en el campo para hacer un trabajo de educación, de acompañamiento, de estimulación y de veeduría de los lugares donde las madres comunitarias acogían a los niños y éramos un equipo pluridisciplinario, éramos 4, era una enfermera, una psicóloga, una educadora y yo como ----- que nos íbamos a hacerles formaciones de todo lo que es el desarrollo de los niños, de todo lo que es la prevención de la malnutrición, de la morbilidad y teníamos, pues, todos los trabajos de estadística, digámoslo, de cómo podíamos evaluar los niños y nosotros llegábamos con la ----- con ----- la -----y la educadora hacían trabajos y talleres y nosotros teníamos, porque había madres comunitarias que solicitaban tener niños en su casa, pero tenían que tener lugares específicos para proteger a los niños de que no fuera en una finca donde había una salubridad, había un control, digamos, así, un lugar donde ellas podían acoger a los niños y en esa época ellas podían acoger hasta 10 niños, pero sí en su vereda habían niños con discapacidad, eran prioritarios y la mayoría de madres comunitarias, nosotros teníamos alrededor de 50 o 60 madres comunitarias que nos repartíamos, digamos, las formaciones en diferentes regiones, nosotros íbamos a varios pueblos, ¡uh!, ahorita no me acuerdo el nombre de los pueblos, pero muy cerca a ----- si tengo el mapa me acuerdo, de todo lo que son los diferentes lugares que nosotros íbamos a formarlas Habían pueblitos más de tierra fría, que pues, tierra fría, digo yo, es cerca al nevado, como pueblitos de tierra caliente, caliente al lado, cerca al -----y nosotros íbamos y formábamos las madres comunitarias y en ese momento yo me encontré una situación supremamente, pues fuerte, de madres comunitarias que estaban siendo violentadas por sus maridos, estaban siendo amenazadas de que si eran, tenían que trabajar, prácticamente 24 horas porque las fincas, habían casas que eran imposible que pudieran ser madres comunitarias, no podían coger los niños, entonces trataban como de organizar y nosotras íbamos y decíamos “bueno, esta casa está muy difícil”, pero con la madre comunitaria que quería, realmente, acceder a la formación entonces, así no fuera madre comunitaria, las traíamos para que igual hicieran la formación, pues más que todo de prevención, hacíamos

todo lo que era en las salas comunales, las reuniones para las formaciones, tengo fotos de la fiesta que me hicieron cuando me fui, de, fue un trabajo hermoso, fue un trabajo realmente apasionante

Porque nosotras llegábamos, digámoslo a hablar y a establecer una relación directa con las comunidades, con las mujeres, específicamente y era fuerte porque veíamos las historias, digamos, del machismo efectivamente, digo yo, del hombre que las maltrataba, que las hacía trabajar y que ellas, para poder sobrevivir, tenían que igual trabajar como madres comunitarias y el gobierno, pues, que las maltrataba aún mil veces más, porque no les pagaba ni siquiera un salario, les daba una prima que era una cosa, en esa época ni siquiera 80.000 pesos y ellas les tocaba trabajar, prácticamente con sus hijos, con sus maridos, con los trabajadores de las fincas y además, y recibían la tal bienestarina esta [RISA] que a mí me parecía una cosa tan absurda de un país, una región ahí, pero de tanta comida, de tanta riqueza y los niños realmente malnutridos, desnutridos y teníamos que hacer un trabajo de prevención de la morbilidad, eso es algo que era fuertísimo, quiere decir que un niño que nacía podía morir a los días porque estaba malnutrido, o la madre malnutrida y que el gobierno, en esos casos, Bienestar Familiar en esa época, les da una miseria y les daba bienestarina y con eso decían “se están salvando las familias y los niños”, eso no era verdad

Entonces pues para mí eso fue algo realmente fuerte y yo me entregué alma y corazón a ese trabajo, eso fue pues así como que yo dije “no, o sea, tenemos que trabajar, tenemos que acompañar a estas mamás” y las mamás, pues ellas veían nuestra, pues el deseo pues de ayudarles, pero también estábamos ahí pagadas y financiadas por una ONG, entonces decíamos “¡hombre!, tenemos que hacerlo lo mejor posible” y les llevábamos talleres, cómo cantar con los niños, cómo hacerles la alimentación, una huerta, cómo poder proteger de los animales, para que no hayan infecciones, cuando los niños tenían enfermedades infecciosas, entonces cómo organizar la finca, entonces hacíamos de todo y yo como -----me concentraba, también lógicamente con el equipo hablábamos y yo me concentraba era en la estimulación de los niños que, como no iban a la escuela, entonces era todo el trabajo preventivo de cuando veía un retardo en el desarrollo, yo les hacía evaluaciones auditivas, visuales, yo tenía el kit, digámoslo así, de que cuando él médico no estaba, entonces toda la parte, digamos, que nosotros como -----estamos formados, para poder identificar si hay problema visual, si hay problema auditivo, si hay problema de alimentación y pues, toda mi práctica que hice en el hospital en -----fue fundamental

ENT: TEST, y estando en ese contexto con las madres comunitarias, tú podías, o pensabas en algún momento o pensaste, de algunas de las afectaciones o de la relación de ese contexto con el conflicto armado, había algún tipo de incidencia que estuviera pasando y que tu pudieras como, como [INTERRUP]

TEST: Percibir un poco

ENT: [CONT] percibir o, ¿qué pasaba en esa zona en términos del conflicto?

TEST. De lo que yo ahora me doy cuenta, porque efectivamente cuando uno está en el terreno, cuando uno está joven, uno no percibe, a veces no tiene como la posibilidad, pero cuando ellos hablaban, justamente de las reuniones de acción comunal, de los acueductos comunitarios, de todas las organizaciones que ellos tenían, yo me daba cuenta que era una tensión y a veces la gente venía con armas, a veces yo veía hombres llegar en caballos, porque a mí me tocaba bajar, a veces, en caballo a la finca y eso, las madres comunitarias nos protegían, yo sentía que llegaba FESCO, entre comillas, porque teníamos una camioneta y nosotros teníamos que tener el logo de la camioneta, identificarnos quiénes somos, sí, sí, yo pienso que fue una región en que, en esta época [INTERRUP]

ENT: ¿En qué año estamos hablando?

TEST: Estamos hablando del año, entre el 92 y el 97, 98, antes de yo venirme pa acá

Tuve una experiencia muy importante, con respecto pues a este trabajo de esta ONG, 2 cosas, la primera es que, efectivamente resentir todo eso fue fundamental en el sentido de que yo veía que las madres estaban en peligro, en peligro, no solo por una violencia intrafamiliar, sino por una violencia global, que ellos lo que querían era formarse, vivir lo más dignamente posible, así sea con salarios de miseria, pero poder formarse y protegerse y las formaciones que nosotros lográbamos hacer con ellas, era también de ese autocuidado, de esa autoprotección y de saber que si necesitaban algo, podían acudir a nosotras, pero a veces salíamos del marco, porque a veces las mamás me llamaban, una la habían hospitalizado porque le habían cascado, mejor dicho, casi, casi que la matan a esa señora y cuando me di cuenta que era el marido, pero ella nunca me lo había querido decir, porque las historias que habían, era que la violencia intrafamiliar que había, la consecuencia de esa violencia hacia sus hijos, esa violencia venía, no solo de una violencia intrafamiliar, sino de una violencia intrínseca de la región, era una violencia

intrínseca de la región de que la gente siempre estaba era con las armas así, como mejor dicho, con las garras así de que alguien llegara diferente, de qué estaba pasando y de que eran regiones cafeteras, pero al mismo tiempo habían peleas de regiones, eso se resentía y yo lo corroboré cuando nosotros hicimos un trabajo de investigación, porque FESCO, digamos, gracias a la ONG estuvimos, nosotros fuimos los que hicimos la estandarización de las evaluaciones de desarrollo de los niños, justamente de lo que es un libro, digamos, de salud pública, a nivel nacional y nosotros, para poder hacer la estandarización de esas evaluaciones teníamos que evaluar más de 2.000 o 3.000 niños y en ese momento yo era responsable, yo era coordinadora de la región de -----y ahí

sí, ahí sí vi, porque a mí me tocó y ahí encontré la guerrilla de las FARC [INC: Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia] por ejemplo, ellos me pararon en ese momento y vi los niños que eran, los niños que les daban armas para entrar las FARC, en -----

ENT: ¿Cómo fue eso TEST?

TEST: ¡Uh!

ENT: ¿En qué año?, ¿cómo fue la experiencia?

TEST: Eso fue en ----- en las comunidades

indígenas, yo dormía en la, en el resguardo indígena de ----- que es un centro donde los indígenas vienen a hacer sus encuentros, digámoslo, de lo que yo recuerdo, no, de sus formaciones, de sus encuentros intercomunitarios, porque -----es una región indígena, no toda, pero es región indígena y nosotros, dentro de la investigación, yo era la coordinadora en ese momento, traía un equipo, éramos 3, la enfermera, yo como coordinadora, una psicóloga, el conductor y tenía el carro, yo era la responsable de esas 5 cosas, hasta el carro [RISAS] era una cosa así un poco particular y dormíamos y allí yo viví más de 1 mes, viví más de 1 mes porque tenía que recolectar más de 500 o 1.000, no recuerdo ahorita, pero el trabajo de investigación sale [INAD 45:51-45:52] de FESCO y nosotros hicimos formaciones con las madres comunitarias y las madres sustitutas, yo hice una en -----y una en yo era la que iba a hacer ese tipo de formaciones y estaba dentro del cuadro, digamos, de la información del trabajo que se estaba haciendo a nivel de la estandarización de estaba base de información, digámoslo así, de evaluación del desarrollo, de la morbilidad y mortalidad de los niños y de la malnutrición.

ENT: Si

TEST: Esta época fue muy dura, porque justamente antes de salir, no recuerdo qué presidente estaba, si era Uribe o era quién, pero la directora de Bienestar Familiar dice “nosotros no necesitamos este dinero, este dinero va para el Ministerio del Interior”, pa la guerra y para mí era una cosa supremamente absurda, sabiendo que yo sabía, las madres comunitarias que no tienen absolutamente nada y que los niños se estaban muriendo realmente, de malnutrición.

En ----- en esta región, nosotros teníamos

que hacer una estandarización de todas las clases, digámoslo, que lo llaman sociales, que es un absurdo, no, o sea, porque hay 2, una de ricos o, otra de pobres, pero completamente pobres, digámoslo así y la clase media, digamos, en la ciudad. -----es un pueblo muy chiquito, entonces teníamos que usar las estratificaciones de los barrios y teníamos que ir a las comunidades, a las veredas, a los pueblos, entonces nosotros hacíamos programa de radio para informar a las comunidades, porque lo primero que nos dijeron es que “si ustedes no informan a la comunidad que ustedes llegan, nadie les va a abrir la puerta”, porque nosotros teníamos que llegar puerta a puerta, explicar lo que veníamos a hacer, entrar a la casa de las familias y decirles “vamos a hacerles

unas evaluaciones a sus hijos”, para hacer la estandarización, entonces pues era una cosa supremamente de intrusión a su vida y no solo eso, sino en una región donde hay guerrilla, entonces teníamos que tener mucho cuidado, pero pues yo, yo en realidad nunca pensé que a mí la guerrilla me fuera a parar, yo no estaba con miedo ni nada, para mí era una cosa de mi trabajo y era una cosa que y trabajando con las madres comunitarias y yo al mismo tiempo estaba estudiando y efectivamente, para mí era algo que teníamos que hacer ese trabajo, ese trabajo de investigación fue muy importante, porque, pues teníamos que entrar todas las informaciones y visitar todas las regiones de -----que llegábamos y nos decían “por este lado no vayas, por este lado si vayas”, pero no me daban la razón específica, no me decían “aquí va a haber guerrilla” o, “aquí los van a parar, aquí va a pasar algo”, no, “ahí no vaya ahorita”, “esta semana no vaya”, y en otros lugares me decían “que los muchachos van a estar por ahí”, le llamaban los muchachos y yo... “muchachos, ¿cuáles muchachos?, yo voy es a ver las familias y los niños”. Y entonces, nosotros reuníamos en las escuelas, para informar y para poder hacer la evaluación con los niños.

Llegamos a esta vereda, los muchachos están y ¿quiénes son los muchachos?, era el comandante de la brigada 42 de las FARC, que yo no sé qué, el señor se presentó así, con un arma y me llevó a mí y a mí equipo a la cabina telefónica, ¡no!, yo ahí pensé que a mí me iban a secuestrar o me iban a matar o algo iba a pasar, la fecha no la tengo ENT del día, la hora, ni mucho menos [RISAS]

ENT: [INAD 49:55-49:56]

TEST: Eso fue en el 90 y... 96, 97

ENT: Y te acuerdas brigada 42...

TEST: Eso sí me acuerdo, brigada 42, FARC

ENT: Si

TEST: Sí,

era el comandante de la 42 de las FARC, eso sí me acuerdo ese número, pero, el señor me miraba y me dijo “yo la estoy escuchando desde hace no sé cuántos días, que viene a las comunidades, no sé qué” y me tuvo hablando horas, te lo juro yo, yo como que ni escuchaba lo que el señor a mí me decía, con un arma y la que me decían era que podían cogerme el carro, desaparecer el carro, pues yo que me desaparezcán el carro, me importa un pepino, que hagan lo que quieran, pero [INTERRUP]

ENT: Era el

carro de FESCO

TEST: Sí,

porque teníamos que llegar con la, con el logo pues de la ONG y... lo que me parecía más duro, era que pues yo hacía evaluación, una estandarización de los niños de los 0 a los 7 años

ENT: Si

TEST: No

eran de los 7 a los 12 a los, eran de los 0 a 7 y una de las cosas que él me dijo era que los niños de las escuelas, ellos venían a su... batallón, no sé cómo llamarlo porque, les daban armas a esos niños, pero lo decía de una manera tan normal, tan natural como que, yo pa qué iba a hacer evaluación a los niños de 0 a 7 años, si de todas maneras aquí, en esta comunidad, los niños, de todas maneras van a ser parte de...¡uh!, yo lo miraba y eso, eso me resonaba que yo, todo lo que él después, porque me tuvo más de 2 horas, me tuvo ahí más de 2 horas, yo no pude hacer la evaluación de los niños en ese pueblo...

Sí, no, fue

algo realmente como, como un choque muy, muy grande, pero bueno, de todas maneras, digámoslo, yo, él sabía quién era yo, ya me conocía, mejor dicho, todo lo sabía el señor [RISA], pues de todas maneras yo estaba siempre en la radio, porque, eso sí la primera cosa que nos dijeron "es que ustedes tienen que informar que ustedes llegan, ustedes no pueden llegar a tocar la puerta a nadie, ustedes tienen que saber, tienen que llegar en el carro, tienen que llegar a tales horarios y ustedes llegan a esta casa, que es la casa de la comunidad indígena y ustedes es ahí donde duermen y hacen su trabajo", yo llenaba mis informes y yo viví ahí más de 1 mes

ENT: Si

TEST: Y... o

sea, fue fuerte, porque para mí, digamos ese encuentro del constato, que las armas estaban para los niños y que un trabajo que tenía que ver de 0 a 7 años, influía y no me lo permitía yo hacerlo, o sea, influía a que, a que había otra opción, de pronto posible, no sé, prevención, educación, no sé, cualquiera que fuera, no era posible en esa región, en ese lugar, seguro que con FESCO podemos encontrar dónde fue, porque yo dejé mis reportes

Pero yo, en

ese momento, vos creés que yo me iba a poner a imaginarme que iba a ver, de pronto, una Comisión o no sé cuándo, para poder, justamente, establecer lo que había pasado en esta región, la gente que, porque muertos, asesinatos, historias de esta región encontré muchísimo, digamos, de las historias que la gente contaba, pero ese no era mi trabajo, no era el objetivo, digamos, de entender lo que pasaba, pero, pero la gente, realmente vivía en condiciones muy, muy duras, muy difíciles

ENT: Bueno y

en ese hecho, TEST que tuviste de ese contacto con, ¿qué pasó luego contigo después de ese momento?, ¿tú volviste a la zona o no?, ¿qué pasó? [INTERRUP]

TEST: No,

porque nosotros hicimos nuestro trabajo de investigación, yo era responsable de la región de ----- había otras colegas que eran responsables, porque nosotros éramos 5, como te decía, de FESCO y esas 5 nos fuimos a 5 regiones diferentes y yo era la coordinadora, digamos, de esta región y yo tenía un equipo de 3

ENT: Si

TEST: Y

nosotros íbamos los 4 y hacíamos este trabajo, cuando hicimos el trabajo de la estandarización, para nosotros el objetivo fundamental era, justamente, hacer un trabajo de prevención de la morbilidad y la realidad de los niños en qué situación estaban, porque si tú estandarizas una barra de más de 1.000 en cada región, eran más de 5.000, podíamos estandarizarlo a nivel nacional y a nivel nacional podíamos justificar que esta vaina de la Bienestarina o esta [RISA] es un trabajo de responsabilidad del Estado, no ni siquiera de las ONG's, del Estado, para la prevención y el trabajo, el acompañamiento de que no hayan más niños de la, analfabetismo, problemas de nutrición, problemas de alimentación, problemas de desarrollo, problemas de aprendizaje

Entonces,

pues, nosotros, pues yo estaba, pues, o sea, en mi trabajo así, mejor dicho, de poder llevar estas miles evaluaciones que yo tenía que hacer y al mismo tiempo, pues yo tenía que venir a Manizales, entregar mis reportes y yo terminé mi trabajo, de mis 1.000 evaluaciones, esto era, lo que me pasó con las FARC, esto es como un... un, no sé cómo puedo decirlo, algo que llegaba, que yo tenía que asumir, no sabía las consecuencias, porque pudiera haber pasado muchas cosas graves, pero yo pienso que el encuentro con esta persona, él quería, de pronto tenerme 2 horas para evaluar yo cómo reaccionaba o qué venía a hacer y entonces él se dio cuenta que pues, pienso yo, pienso, lo analizo yo de esa manera, que pues yo, yo no causaba ninguna contra información o yo no sé quién de las FARC, lo que fuera, yo venía a trabajar con los niños y la última frase que me dijo, es que de todas maneras estos niños son niños que van a estar con armas, entonces para mí eso fue como lo más chocante, lo más terrible, lo que me parecía lo más duro de poder verlo, de poder imaginarme los niños que yo iba a evaluar, que no pude evaluar y que me tocó irme de ahí, eso fue, yo pienso, casi al final [INTERRUP]

ENT: Eso es

lo que te pregunté, tú no alcanzaste a terminar ese trabajo allí

TEST: Sí

ENT: ¿Sí?,

¡ah, sí!

TEST: Sí,

sí, yo salí del pueblo, ellos me hicieron el control, ellos, "agarre su carro y váyase", a mí me tuvieron 2 horas ahí encerrada, pero yo no, no, no, no, yo me fui ENT y yo seguí haciendo mi trabajo, el susto más hijueputa, todo lo que vos querás, pero yo estaba que, pues yo tenía que entregar

ENT: Bueno y

esos informes TEST, ¿qué encontraste tú?, ¿te acuerdas un poquito qué?, ¿cómo era la situación de eso que tú dices de analfabetismo, desnutrición?

TEST: ¿En esta región?



ENT: Sí

TEST: No,

era realmente muy difícil, este informe, digamos, de la evaluación, de la prevención de la morbilidad, nosotros nos encontrábamos con cifras, realmente, muy altas de problemas de desarrollo, de malnutrición desde la concepción del niño, porque las madres ya sufrían también de enfermedades físicas, psicológicas graves y las enfermedades, digamos, de discapacidades y consecuencias de discapacidades, justamente de todas las familias que no se podía evitar, la muerte de un niño era casi el cotidiano de las familias, realmente de muchas regiones, más que todo en el campo, realmente de las fincas, las mamás casi siempre podían hablarme de antecedentes de, de [DUD 58:18] no sé cómo se dice ahorita en español, de abortos, digámoslo que, que llegaban porque era así, era algo como hasta normal

Es que el

horror se normalizó tanto, digamos, para mí eso fue como lo más fuerte, digámoslo, de todas las constataciones que yo podía hacer, cada vez que yo me confrontaba, porque efectivamente el fonoaudiólogo si va a los barrios de gente que tiene dinero, pues, si uno se queda en esos barrios, pues hace su trabajo y gana su vida, pero si uno se va a trabajar al trabajo social, uno puedo constatar, efectivamente, muchas cosas, esta investigación no fui yo la que analizaba los resultados, porque nosotros nos coordinamos con la directora de la ONG que tenía su coordinadora, que su coordinadora estaba haciendo un doctorado en desarrollo comunitario, desarrollo social y comunitario, ella se llamaba CONOCIDA2, ella era la que tenía la responsabilidad de todas las, de todos los datos, digámoslo así

ENT: Si

TEST: De las  
informaciones

[PAUSA

59:27-59:31]

Pues

efectivamente, digámoslo, este trabajo fue como la última, el último año antes de yo viajar, salir de Colombia, porque pues, efectivamente el resultado de este trabajo era, pues, entregar todas las evaluaciones que habíamos podido hacer en esta región y cada grupo que se había organizado, pues entregamos nuestro reporte a la persona pues encargada, a la directora, digamos, de la organización y, pues, efectivamente ellos tienen pues los resultados del estudio.

En ese

momento nosotros también tuvimos un financiamiento para poder hacer una formación a nivel nacional, fuimos, digamos, como la ONG que fue escogida para poder hacer formaciones a otras madres comunitarias a nivel de otras regiones y lo que te comentaba era que, efectivamente había tenido la

oportunidad de ir a -----y a ----- en un encuentro con organizaciones que trabajaban de la misma manera que nosotros, pero no ONG's necesariamente, sino también las instituciones, en el nosotros hicimos formaciones y acompañamiento de todo lo que es la prevención, el acompañamiento con respecto, pues, a los niños, al desarrollo de los niños, de las familias dentro de ese contexto, pues, de la evaluación que habíamos hecho, pero, no necesariamente con los resultados, porque en esos momentos estaban apenas entrando como las informaciones

En paralelo,

yo estaba haciendo una especialización en la Universidad de Manizales y estaba también terminando una investigación en ese momento, en el campo más universitario, donde nosotros hacíamos, también, una estandarización de dificultades de agitación o del comportamiento de los niños y tuve la oportunidad de ir a ----- este viaje a -----fue para ir a un congreso internacional, justamente de neuropsicopedagogía, neuropsicología a nivel nacional y la ONG, porque conocí a un representante de la ONG de Holanda que vino a -----y en ese momento me invitaron a ir a visitar una ONG en ----- que trabajaba también con proyecto de mujeres en el Estado de México, entonces tuve la oportunidad de ir a ----- al congreso internacional, donde conocí a un neuropsicolingüista en que es ----- donde me encuentro hoy en día.

Él, su

investigación se basaba justamente en todo lo que es el proceso de aprendizaje y yo me especialicé en todo lo que fueron los procesos de aprendizaje en los niños, a partir de diferentes dificultades que encontrábamos en las escuelas y pues, a partir también de mi experiencia, del trabajo de investigación del desarrollo de los niños de los 0 a los 7 años, entonces era como hacer ese trabajo preventivo de los niños que entran al preescolar y que, desde le preescolar empiezan a tener dificultades y siempre, pues hice una relación muy estrecha de la situación social y económica de las familias y de las causas de los problemas de comportamiento de los niños pequeños en regiones y en lugares donde no hay acceso a la salud ni a la educación

ENT: Si

TEST:

Entonces, pues quise profundizar esa parte, porque también en ----- la parte de la lengua me parecía muy importante, porque me sentí muy limitada al no poder conocer las lenguas aborígenes pues de mi país, de Colombia, porque efectivamente, cuando llegué a ----- había muchas comunidades que no hablaban el español o que lo hablaban y me encontraba en momentos en que yo hacía evaluación con los niños y pues que no podía hacer, realmente, una evaluación validada, porque me daba cuenta que el desarrollo del lenguaje en esos espacios, automáticamente se veía desfavorecida, porque si hubiera conocido el idioma de la comunidad, yo hubiera podido hacer la evaluación en su

idioma natal, en su idioma aborigen y de pronto no sería realmente un niño con una dificultad

ENT: TEST,

cuando tú estabas hablando hace un rato que nos compartías esa, pues ese trabajo que hacían, no, de determinar, hacer informes y conocer un poco cómo estaba la situación, en este caso de los niños, sí, de 0 a 7 años y con todas estas, digamos, ejes y variables, etcétera, de su desarrollo, ¿qué pasaba después de esos informes?, ¿tú veías que el Estado, o había algún tipo de programa que comenzara a intervenir en estos niños, en estas familias?, ¿o eso quedaba así como en el diagnóstico? [INTERRUP]

TEST: Pues

ENT: [CONT] ¿qué pasaba con la realidad de esos, pues del terreno, sí?

TEST: Del

terreno, pues en realidad yo, yo en ese momento, la perspectiva que había, digamos de mi trabajo en la ONG, cuando yo llegué también de ----- del Estado de México, era más que todo ver de qué manera se apoyaban los proyectos creados por las mujeres, por las madres de estos niños, digamos las familias, porque, efectivamente, tener una estabilización, digamos, social, económica, familiar, donde sean territorios, digamos, de no violencia, pues era efectivamente muy utópico en nuestro país, desafortunadamente, cómo se podía establecer, digamos, un acompañamiento, una formación, un acompañamiento de prevención, realmente trabajar lo que es la prevención, del acompañamiento para que los niños puedan desarrollarse de una manera integral, pero para esta desarrollo integral sabemos, digamos, dentro de nuestras formaciones, que no solo es el desarrollo biológico del niño, sino también es el desarrollo psico afectivo, el desarrollo social, el desarrollo económico, el desarrollo... que se genera en un espacio dado

Entonces,

el, uno de los trabajos, que normalmente era el perspectiva era que, a partir del informe de la investigación, íbamos a poder hacer una visión real de en qué nivel estaban los niños de las diferentes lugares en los cuáles hacíamos investigación, ¿cómo se podía estandarizar a nivel nacional y para poder crear unas pautas de prevención y de trabajo directo hacia las familias y nosotros, pues trabajábamos directamente era en los espacios de las madres comunitarios, que sabemos que las madres comunitarias, digamos, en esa época, sin conocer mucho tampoco la historia, no, de Bienestar Familiar ni mucho menos, sino, pero efectivamente toda la historia de lo que son los niños que viven en situaciones sociales bajas, de situaciones económicas y sociales de muchas dificultades, entonces nuestro trabajo como ONG en esa época, en mi responsabilidad, digamos, de lo que era el acompañamiento de la estimulación, de la estimulación adaptada, de la estimulación, digamos, al nivel de una alimentación, un sueño, que los niños puedan dormir adaptadamente en un lugar con un espacio, con un lugar, con un ritmo, con una alimentación, con un equilibrio, digámoslo, de los momentos en que las madres comunitarias acogían a

estos niños y trabajar con los niños que tienen discapacidades, cómo vamos a estimularlos para poder trabajar todo lo que se espera, digamos, en las leyes, digamos en esa época y pues, digámoslo que, la ONG lo que quería era aportar

ENT: Si

TEST: Digamos a este trabajo social, concreto, de las madres comunitarias y de los niños, porque teníamos como 50 madres, imagínate 50 madres y cada madre tenía entre 10 y 15 niños, pues estamos abordando más de 250 niños

ENT: Si

TEST:

Entonces era cómo hacíamos ese acompañamiento desde el momento en que el niño llega a la guardería, desde bebé, hasta los 7 años y se podía hacer un estudio también longitudinal, no solo específico, estadístico, sino también a medida de que si se hacía un trabajo preventivo, si realmente habíamos encontrado resultados, eso era como la perspectiva

ENT: Si

TEST: En ese

momento, pues me parecía supremamente, de mi punto de vista, difícil poder llevar a cabo ese tipo de trabajo, porque llegar a las comunidades o llegar al trabajo con la madres comunitarias, ellas estaban realmente muy desamparadas, o sea, a pesar de que tuvieran el estatuto de madre comunitaria, o a pesar de que tuvieran en estatuto de madre sustituta, porque me encontré con una madre sustituta, por ejemplo, en formación en ----- donde ellas necesitaban un acompañamiento también psicológico, porque las madres sustitutas acogen niños [INTERRUP]

ENT: ¿Cuál es la diferencia entre madres...?

TEST:

Sustituta y madre comunitaria, claro, porque la madre sustituta es la madre que acoge los niños que van a ser adoptados, que han sido abandonados, y en Colombia hay, ¡enormemente!, enormemente de niños que son abandonados, están abandonados por razones sociales, violencia, niños que están, prácticamente solos desde bebés o las madres también que no han podido acompañar a sus hijos y que les ha tocado decidir dejar sus hijos a las, a bien sea familiar o a guarderías o, lo que fuera y el acompañamiento de estas mamás realmente es fundamental porque, porque ellas también entran en una relación, pues, de madres sustitutas, por eso les llaman así y que, psicológicamente se necesitaba, también, acompañar a estas mujeres, a la institución total, porque veíamos el choque de todo el proceso también normal, sí, de que cuando tú acoges un niño tú lo cuidas, lo quieres, pues, es acompañar a que esté adoptado de una familia, pues, amorosa, que sea de este país o de otro, pero nunca era padres colombianos, eran padres extranjeros, en este caso tuve la oportunidad de ver cómo una mamá tenía que entregar al niño a una familia, no recuerdo de qué país era, pero era de Europa y todo el trabajo justamente preventivo de que

el traumatismo, justamente, de una separación no sea un traumatismo de, de [DUD 1:10:35] como decimos en francés, que no sea una separación traumática y, desafortunadamente, pues ese acompañamiento, de lo que yo vi, que nosotros llegábamos a formarlas, a entender un poco el proceso de desarrollo de un niño, de cómo un niño empieza a separarse poquito a poco de su mamá, independientemente de los niños que ya fueron separados por obligación de sus padres o de su familia, entonces veía que, efectivamente había muchísimo trabajo que hacer

ENT: Las

madres comunitarias, en este contexto, ¿qué hacían TEST?

TEST: Ellas,

ellas son mamás que cuidan a los niños de la mañana a la tarde, ellas acogen a los niños a un horario, tipo 8, 9 de la mañana, todo depende, el trabajo de la mamá que no puede ocuparse de su hijo, de la finca o de solo un trabajo preventivo de que las mamás veían que no podían ocuparse de sus hijos, por las razones que fueran y tenían este espacio posible para que los niños tuvieran una vida, también de interacción con otros niños, antes de llegar a la escuela y pues, también de una cierta guardería de los papás y de las mamás que trabajan, en el campo igual. Entonces ellas acogían a los niños, daban una merienda, preparaban el almuerzo, hacían actividades pedagógicas, cantos, actividades, juegos, el almuerzo, la siesta y luego los papás venían y ellas les contaban un poco el día

Realmente

era algo, pues que se formaban para justamente acompañar a los niños, entonces ellas hacían mucho trabajo preventivo, porque los niños llegaban enfermos, los niños llegaban sin comer, ni, o sea, les tocaba darles la merienda porque era, prácticamente, la sola comida que iban a tener, las mamás sabían que esos niños no iban a comer otra cosa en la casa de ellos, diferente de lo que ellas le daban, entonces ellas se sentían con esa responsabilidad, pues de comida, básico, o sea lo básico, del techo, de un lugar dónde dormir, porque en las casas de esos niños no iban a tener la posibilidad de tener, mínimo las 3 comidas, seguro que iban a tener solo las 2 que ellos tenían en la guardería, en la casa comunitaria de la madre comunitaria

ENT: ¿En

este caso estos niños pertenecían a comunidades indígenas o eran de [INAD 1:12:55]?

TEST: En

----- en -----podía ser de comunidad indígena, porque también había madres comunitarias y también entrábamos en las casas de las madres comunitarias mucho más fácil, porque sabían un poco de dónde veníamos, pero, en ----- digamos, ----- también hay una vereda que se llama ----- varia veredas que ahorita me empiezo a acordar un poco, porque eran muchas, o sea, nosotros visitábamos muchísimas veredas, muchísimos pequeños municipios

cerca a ----- donde nos reuníamos y muchas venían a veces de 4, 5 horas de caballo, o sea, venían de muy lejos, porque habían, estaban sectorizadas, dependiendo de la vereda, dependiendo del sector y, y ellas, digámoslo, pues acogían los niños que tampoco habían escuelas cerca y la mayoría de niños nunca había un preescolar, porque la mayoría preescolar no existe, o sea, en -----lo que es la escuela primaria es la que y, justamente, pues gracias a la experiencia que yo había tenido en la ----- en la época de liceo, conocí lo que eran las Escuelas Nuevas, entonces podíamos acompañar a los niños a que entraran, desde el primero de primaria

ENT: Si

TEST: A los

6, 7 años, todo dependía, cuando salían de la guardería, para una Escuela Nueva, pero entonces identificábamos dónde estaba la Escuela Nueva y dónde podían los niños ir, pero la mayoría de niños no tenían, tenían que trabajar o buscar, porque la Escuela Nueva, ella se estructuraba, en esa época, que es, o sea, los años 80 y, 90, cuando llegó esto que no sé si se continúe en esa época, porque yo ya después me desvinculé totalmente de la educación nacional, porque era independiente, pero [INTERRUP]

ENT: TEST, y un poquito, como, como volviendo a, si pudieras como determinar cómo los principales, por ejemplo, impactos que tú veías tanto en estas madres como en estos niños, si físicos, psicológicos, familiares, si pudieras como más o menos, en esos contextos, ¿qué impactos tú veías de esa situación?, de estos niños, de esta desprotección también, un poco del Estado, del abandono, bueno, todo lo que nos has mencionado, ¿qué veías a nivel de esos impactos en ellos, a nivel familiar?, si podías como contarnos un poquito de eso

TEST: Ah,

sí, no, pues hay cosas muy dramáticas en realidad, yo pienso que, desafortunadamente, pues lo que hablábamos, justamente, de niños enfermos que morían

ENT: Si

TEST: La

mortalidad, una tasa de mortalidad muy grande con respecto a la desnutrición, una tasa de mortalidad muy grande de las mujeres que no estaban acompañadas para los partos, porque la formación de las parteras era súper importante y eso no se podía porque no, no estaba legal y ellos lo hacían, de todas maneras, de una manera y una transmisión de conocimiento, pero había mucha muerte también en los partos, toda la parte, pues, de las desprotección, justamente, de la violencia intrafamiliar, de que en nuestro siglo, entre comillas, para mí era sorprendente, todavía encontrar una educación de restricción, de palo, pues, de educación, digámoslo en que, o trabaja o está en la calle, veíamos, con las madres comunitarias, cómo luchaban con sus propios hijos para que pudieran ir a la escuela y ellas sin tener, prácticamente, ni un salario ni nada para poder comprarles, justamente, los útiles

No, yo

pienso que es dramático, o sea, realmente yo pienso que la situación, digamos, del acompañamiento que uno imaginaba que podía hacer, era también ver la lucha de estas mujeres de cómo lograban, o sea, cómo querían sacar adelante, como fuera, ellas mismas formarse lo máximo que pudieran, para poder ofrecer a las mamás de estos niños, poder acompañarlas y educarlas, porque ellas hacían una formación para poder también educarlas, mamá hacia las familias y ellas hacían testimonios de violencias muy fuertes, de violencias intrafamiliares, del alcoholismo, del abandono y del abandono de los niños a la calle

Entonces,

realmente, el trabajo de la protección infantil era un trabajo que uno lo veía, mejor dicho, como una cosa casi imposible de realizar, que si de 20 podíamos acompañar 1, más o menos y poder sacarlo, era mucho y se sentía uno con una responsabilidad enorme, pues tratábamos de hacer lo mejor posible, pero, pero sí, no, yo pienso que era muy dramático las consecuencias, porque los niños que no comen, que no duermen, que están violentados, que, pues, mueren, no solo físicamente, sino también psicológicamente, entonces no tienen, efectivamente, disponibilidad para poder tener las posibilidades del aprendizaje que se necesita, tener un básico de sueño, de alimentación, de amor, de acompañamiento

ENT: Si

TEST:

Entonces, digamos, lo que yo veía un trabajo, muy, muy fuerte y justamente cuando fui a ----- la ONG financiaba un proyecto que fue, que yo quedé sorprendida cómo un país como ----- en esa época financiaba a solo, 2 salarios que tenía un impacto de que nunca, por ejemplo, en -----yo escuché una mujer o una, que yo lo puedo llamar, de pronto, madre comunitaria o grupo de mujeres que se preocupaban porque su hijo no muriera, esa no era su preocupación básica, porque ellos sabían que sus hijos no morían [RISAS], que en -----sí, y en -----solo 2 salarios trabajaban con todo el Estado de México, yo visité más de 7 lugares, donde en cada lugar tenían autogestionado la tortillería, la construcción, donde plantaban sus hierbas para curarse, estudios para las jóvenes, cómo se organizaban las mujeres y eran las mujeres las que organizaban con los maridos, también tenían problemas de alcoholismo, de violencia, sí, intrafamiliar, todo esas causas, digamos, sociales que son consecuencias de la desprotección, digámoslo así, del Estado, lógicamente, pues digo yo "lógicamente", dentro de mi concepción, de mi trabajo, en que ellas se organizaban y lo que hacían estos 2 salarios en trabajaban con un grupo de mujeres, las formaban, le daban todas las bases, financieras... digamos contables, proyectivas, a partir de lo que ellas pedían y en 1 año ya estaban autónomas, pasaban a otro pueblo y hacían lo mismo y en cada pueblo que yo llegaba, era impresionante, porque yo llegaba a cada pueblo y me mostraban el trabajo que hacían y ellas todas orgullosas, mostrándome la construcción de su tortillería, la construcción de su casa, la construcción de

su huerta de plantas medicinales, de la guardería de los niños y de la proyección de ir a la universidad

ENT: Si

TEST: Y en

-----nosotros éramos 7 salarios, trabajando con una entidad del gobierno, en lo único que constatábamos era muerte y desolación, eso para mí fue realmente muy decepcionante, sin decir que el trabajo que yo hacía, en la ONG, que yo hacía, fuera malo o lo que fuera, o sea, no, hacíamos lo que podíamos, en las condiciones que teníamos. Entonces, veía yo, en esa época, en el 97, cómo la diferencia total, digamos, de lo que puede significar el trabajo social de, no necesariamente la espera de lo que un Estado, lógicamente tienen que hacer, sí, pues exigir, pero de la autogestión y eso a mí me marcó muchísimo, eso a mí me marcó porque yo vi la diferencia

Y en ese

momento yo conozco a mi profesor de neuropsicolingüística y yo veo que, perspectiva universitaria, de investigación, de llevar, digamos, investigaciones que permitieran, a nivel académico, acompañar a los jóvenes estudiantes, también, a crear semilleros de investigación que llamábamos en esa época, para poder tratar de crear consciencia, justamente de la necesidad, digamos, de acompañar todos los procesos, digamos, de gestión que el ser humano tiene, de donde sea, digámoslo así, que si es autogestionado, puede uno tener exigencia como, como escuchábamos ahorita digámoslo, justamente el sueño de libertad, sueño de pensar de otra manera, pero a partir de estudios, digamos, científicos o sin poderlos llamar científicos, pero de una manera analizada objetivamente, digámoslo así

Y entonces

por eso yo quise seguir mis estudios, digamos, salir de Colombia, porque este profesor, con las recomendaciones, digámoslo de las universidades y de lo que yo estaba haciendo, tenía la oportunidad de venir y en ese momento pues yo tenía mi hermana aquí, ya en ----- que estaba embarazada de su segundo bebé y mi mamá, pues ella le metió la ficha de que yo pudiera ir a ----- de que yo pudiera salir de Colombia, pienso yo, mi mamá también, digamos, motivándome, no y abriendo puertas y de perspectivas, digamos, de poder hacer cosas, porque pues ella veía que yo estaba ahí en -----y yo en realidad estaba muy bien en ----- yo en realidad estaba trabajando, tenía mi pareja, pues, pero pues estaba joven también, tenía 25, 26 años y pues ya tenía una cierta experiencia y pues la universidad ya con ese diploma que salía, me parecía súper interesante poder profundizar, digamos, en países desarrollados, digámoslo así, como -----, como ----- para poder pues seguir mis estudios

ENT: Entonces te viniste, ¿en qué año, TEST-----, ¿cómo fue esa...?

TEST: En el

---ENT: Si



TEST: En el 97 voy a ----- terminamos el trabajo de investigación en FESCO, termino mis estudios, constato, pues, muchas cosas de esos años de experiencia profesional y de estudios en Colombia y sí, efectivamente pues me parece que es interesante tener esta oportunidad y vengo a Francia, vengo -----y pues en ----- efectivamente, encuentro familias colombianas y vengo un poco, también con el deseo pues de estudiar, de conocer y pues esto es un descubrimiento, digamos, que uno todo lo que sueña es, uno se confronta pues a la realidad, la universidad, la realidad de la vida, que el francés yo no lo hablaba, o sea, como que uno dice "uy, juemadre, ¿qué pasó acá?", y pues con la historia de las madres comunitarias, cuando yo salgo de Colombia ellas me dicen "TEST no nos olvides", [RISAS]

Y eso fue

como una fiesta, digo yo, que me hicieron como una transmisión así de no olvidarlas, de poder, pues aunque sea decir "en Colombia pasa esto, esto es el colmo, esto no es posible", cómo podemos ayudar, cómo podemos entrar en relación, digamos, a crear un puente, creemos que, de pronto, el hecho de estar aquí en -----imaginamos, digamos, como una cierta visibilidad de una situación innombrable, digámoslo así, de los niños, de la educación, de la salud, de todo esto y entonces ahí conozco a personas, pues aquí en Francia que son refugiados y me encuentro con una realidad que yo no conocía, porque efectivamente la realidad de Colombia, yo nunca me imaginé que todas las personas que sufrieran como las madres comunitarias lo que sufrían, si estaban amenazadas pudieran salir o pudieran ser protegidas en otro país, yo eso no tenía ese conocimiento y para mí fue eso supremamente fuerte, de imaginar que lo que mi hermana, por ejemplo, vivía en ----- porque ella trabajaba en el centro y en la época de los carros bomba, en la época de la violencia de ese narco gobierno que generaba una, unas explosiones y muertes cotidianas en mi barrio, donde yo vivía, efectivamente la vida del narcotráfico, la vida de la guerra, de la violencia, eso yo lo viví estando adolescente, sí, pero cuando uno está con las tapa ojos, digamos, que uno está, digamos, como no queriendo soportar el horror

ENT: Si

TEST:

Entonces uno veía esos periódicos de El Espectador, esos periódicos horribles de todas esas muertes, masacres y siempre que decían que la guerrilla y también, lógicamente pues viví la época del Palacio de Justicia, la época de ----- la época de, toda esta fue la época, digamos en que habían asesinatos, yo recuerdo haber ido al barrio de la ----- que era un barrio donde yo iba a comprar la tela, porque mi mamá es costurera, entonces mi mamá me mandaba a comprar tela y yo veía a Jairo, a Pinilla, ¿cómo era que se llamaba el de la UP [INC: Unión Patriótica]?, no me acuerdo ahorita, un muro pintado en el barrio donde yo compraba la tela y yo empecé a tener todas esas imágenes cuando llegué aquí a ----- y yo decía "Dios mío", cuando yo encontré la guerrilla

en ----- o sea, esto no es una ficción, o sea, [RISA] esto no es, esto es una realidad muy fuerte, muy dura y la gente lucha y la gente los desaparecen, los asesinan

Y cuando yo

quise empezar a buscar y a entender por qué mis abuelos salieron de su tierra y por qué yo no pude conocer una región como lo que es Mesitas del Colegio, como lo que es -----o como lo que es ----- de una manera, digamos, familiar, normal, sí, no, era como algo, como imposible ni de saber, ni de conocer y que la realidad que yo viví en mi país, digámoslo, era esa, no, era carros bomba, eran guerras, eran muertes, asesinatos y en esa época me parecía terrible todo lo que empezamos a conocer, porque gracias al haber venido aquí a Francia, al haber conocido las personas que sufrieron un refugio, realmente impuesto, digo yo, de esa manera, ver videos, periódicos, ver testimonios de las luchas contra las represas, por ejemplo, en el ----- contra las masacres en tal región, pues contra la libertad de expresión y que aquí en Francia, pues la libertad de expresión, pues me sentí, pues libre de poder denunciar todo eso [RISAS] como realmente decir, o sea, estas voces tienen que ser habladas

ENT: Y

TEST----- entonces en esa, como en ese encuentro con esa, con esas historias, con esa ----- no, de... como de ese, de esa posibilidad de leer de otro modo, estando lejos el país, tú nos mencionabas hacer un momento que, que había sido también, como a través del encuentro también con unos refugiados

TEST: Sí, sí

ENT: ¿De qué se trató ese encuentro?, ¿cómo fue?, ¿quiénes eran?, ¿o de qué eran esas historias que tú estabas también conociendo acá en -----

TEST: Claro,

pues, pues en realidad, en realidad yo no tenía, cuando, fue muy chistoso el encuentro porque yo llegué a la universidad y yo no hablaba francés y tenía que hacer la inscripción, porque yo llegué al laboratorio de investigación, a trabajar con mi ----- pero de una manera tan inocente, digámoslo, entre comillas, de decir "yo no necesito hablar francés" [RISA], entonces yo hablo con él español, él era políglota, entonces yo digo "bueno" y él me lleva a un curso y él empieza a hablar francés y yo lo miro y yo tengo que seguir todos los cursos de él, desde licencia hasta doctorado, y yo digo, "ay, yo voy a su laboratorio, hablamos español y en los cursos francés, yo ¿cómo voy a hacer?", entonces me inscribo a la universidad a estudiar francés

Llego y yo

sin hablar francés, estoy en el laboratorio, en el laboratorio estoy con una ----- con otro de otro país, entonces hablamos en español y, e inglés yo lo hablaba un poquito, entonces tratábamos como de conversar, de comunicar y cuando llego a la inscripción, no sé ni papa, no sé cómo hablarle a

la -----y veo entonces a CONOCIDO3 que viene a la oficina y me mira de lejos y yo trato de funcionar como sea y él en un momento dado me ayuda un poco, porque entiende que yo quiero hacer la inscripción, me traduce y cuando salimos me dice "tú eres colombiana" y yo "sí, no, menos mal que encuentro a alguien [RISA]", porque en la facultad donde tengo que inscribirme, pues no conozco a nadie, yo solo estoy en laboratorio, bueno, entonces nos conocemos en ese momento y, pues, lo conozco como una persona que me dice que vive acá con su esposa, que está, está en Francia pero hablamos pues de tú, colombiana o ta, lo que fuera, perdón, entonces quedamos, nos intercambiamos los teléfonos y que chévere conocer, entonces pues bueno, la vida como hace que lleguemos a conocernos

En ese

momento yo estaba buscando vivienda, porque salgo de la casa de mi hermana, vengo, me ocupo de ella unos meses, pero me doy cuenta que yo realmente, es un pueblito un poco lejos de -----y que en realidad no quiero estar allí, entonces llamo a CONOCIDO3 porque, conocí a una chica cubana, pero ella estaba pues recién casada, no sé qué, CONOCIDO3 ya tenía una cierta edad, con su esposa, sus hijos y dije "de pronto me pueden ayudar, alguien me puede dar una información donde puedo estar" y en esos momentos, pues yo en realidad estaba, emocionalmente también como, como el invierno, frío, yo quería devolverme a Colombia, me parecía que como que esta universidad y como que le trabajo que yo estaba haciendo, yo quería terminar el trabajo de investigación con mi profesor, pero yo lo podía hacer en Colombia, o sea, como que no, no quería quedarme, no sabía en qué estaba realmente en ese momento

Sentí que el

viaje había sido algo como de un deseo de conocer, pero que al mismo tiempo como que "no, o sea, yo aquí Francia qué me voy a quedar acá", entonces llamo a CONOCIDO4 y me dice "no, pues si quieres yo hablo con mi esposa, le pregunto y te podemos acoger unos meses", ¡ay!, me pareció tan increíble, ver una persona que no me conoce, yo viviendo en Colombia siempre uno con miedo, con terror, con, de que pilas que le va a pasar a uno algo, que tiene que ser con su medio, uno llega aquí a Francia, sin hablar francés, sin conocer a nadie y que una persona me diga "pues déjame hablar con mi esposa y de pronto te puedo recibir en mi casa", ¡ay, no!, pues yo, yo decía, "no, qué es esto, Dios mío y la señora no me conoce, la esposa no me conoce, yo voy y le hago lo que sea, con tal que yo tenga unos diéttas, como para estabilizarme y decidir qué hago, conseguirme una plata pa devolverme a Colombia, mirar qué hago", y en ese momento conozco a FAMILIAR11 también, me ennovio [RISAS] el papá de mis hijas, que es francés, entonces yo digo "no, pues ¿qué hago?, ¡ay no!, pues yo estoy ennoviada, estoy como chévere", como bonito decir que hago y CONOCIDO5 y CONOCIDO4 me acogen

En ese

momento, pues les cuento mi trabajo, entramos en una, un diálogo, para mí mi

trabajo y la situación en Colombia, pues es algo que es muy natural, es mi vida, es mi trabajo, entonces pues les cuento de dónde vengo, cómo llegué a Francia, todo el cuento y pues entramos en una relación de mucha confianza, pues que me reciben en su casa, sus hijos, pues trato de ayudar en lo máximo que yo pueda, en ese momento CONOCIDO5 empezaba su taller, su almacén y también ella necesitaba ayuda, entonces era, fue un, o sea, nos encontramos y empezamos justamente a imaginarnos, a soñar cosas de cómo podemos ayudar a estas tales madres comunitarias y ellos ya habían empezado un proyecto de una asociación y a partir de discusiones y de tiempo, pues me hablan de que son refugiados y para mí eso fue algo tan terrible de imaginarme que unas personas, pues, colombianas que no escogieron vivir acá y que tengan, pues ese corazón así de recibir una persona completamente extranjera a su círculo, pues me reciban, entonces quiero enterarme, quiero saber qué pasó

ENT: Y tú qué, ¿cómo comenzaste a pensar?, ¿qué entendías que era ese refugio?, ¿cómo lo?, ¿qué entendiste en eso momento de qué implicaba ese refugio?

TEST: Pues

el asunto es que en ese momento, de lo que yo me enteré, de lo que era efectivamente lo que pasó en el Palacio de Justicia, pues que lo viví también, porque fue en la época, yo estaba joven y estaba en Bogotá, como, en realidad yo no quería tampoco saber ni ir a buscar razones, para mí solo el hecho de pensar que es un refugio, que es un, o sea, arrancar una cosa pues de una convicción tan grande de un cambio social tan grande, pues, que lo que yo conversaba lo percibía, que me sentía completamente identificada, porque yo lo percibía y lo viví, muchos debates

[CORTE

1:36:08]

Pues en

realidad, en realidad para mí ya, esa base, digamos

[CORTE

1:36:14]

Como que esa

parte de qué significa, efectivamente, la guerrilla, el gobierno, los partidos políticos y pues con FAMILIAR11 también, que el papá de mis hijas, pues él hacía parte activa del Partido Comunista aquí en ----- estando joven universitario, pues yo descubría unos mundos políticos en los cuáles yo podía sentirme completamente identificada

ENT: Si

TEST. Y en

los cuáles yo decía, si la guerrilla estuviera en el barrio donde yo vivía, cuando yo fui a comprar la tela y que veía cosas injustas o que me parecían, estando joven, y de la misma situación de mi familia, hasta lo más seguro es que yo hubiera entrado directamente a ese movimiento [RISAS] yo me sentía tan, tan, identificada, digámoslo así, que yo me imaginaba cómo, cómo yo me sentía de lo

que yo había visto, de lo que yo había trabajado en el campo del trabajo social, en el campo de toda esta injusticia, entonces quise entender y ir más allá de lo que significa cuál es el tipo de guerrilla, cuál es el marxismo-leninismo, cuál es las diferentes partidos de guerrilla que existían, o sea partidos, grupos insurgentes, conocí personas que trabajaban con los movimientos zapatistas, con los movimientos indígenas, con los movimientos afro, que estábamos aquí reunidos y que cada persona que yo conocí, hablaba a partir de sus principios políticos y entonces, uno de las cosas que entrábamos en debate fuerte, era justamente la parte de la guerrilla y del armamento de los niños, porque yo fui directamente, digamos, afectada, violentada en ese momento, cuando te cuento la experiencia de -----Entonces ahí entra como una cantidad de, de qué manera una cosa es el trabajo social, una cosa es la convicción política, una cosa es el arma, tomar armas, otra cosa es la desigualdad, la intolerancia y de qué manera eso se reúne, para poder decir, un país como Colombia, vivimos una violencia tan brutal, desde tantísimos años y quiero entender la historia de mi familia para poder tener una lógica, para poder encontrar una lógica

Entonces el

refugio aquí me permitió encontrar las personas que conocí, me permite entrar en una reflexión, tanto personal, familiar, profesional de mi trabajo, con respecto a las acciones específicas que pasan en Colombia, que no se saben, que no sabemos, entre comillas, o sea, que se callan por traumatismos, por violencia o por lo que sea, o porque los medios de comunicación, el gobierno y el sistema como está pensado, se manipula y se lobotomiza, yo decía siempre, hay una lobotomización del lóbulo frontal total [RISA] del colombiano que sale a veces y yo me sentía completamente ignorante y completamente lobotomizada, ¡ay!, y eso me pareció tan duro porque, yo dizque estudiando el problema del comportamiento de los niños y yo me sentía completamente, que no tenía ninguna base ni ningún conocimiento, digámoslo, político de lo que significa, efectivamente, tener una convicción de un trabajo social

Entonces, a

partir de ahí, ¡uh!, no, pues empezamos a, a crear y a imaginarnos cosas, de conocer a la gente y de dar a conocer la realidad de Colombia, de, una realidad, porque la realidad que yo conocía, pues se mostraba a partir de los cuenta chistes o de los programas de televisión que uno veía o las cosas, esa es una realidad que la gente vive y cómo esta otra realidad, que nunca yo tuve conocimiento de películas o de periódicos, o de artículos que yo pudiera estar interesada, de pronto, sí, porque yo era apasionada en mi trabajo, entonces yo todos los artículos científicos, psicológicos, de desarrollo, de todo, mejor dicho, me los conocía y estudiante pues hasta buena estudiante era y pues me concentraba en ese tema, pero efectivamente nunca podía, digamos, imaginarme que, viviendo en Colombia, la misma universidad, la misma escuela, misma Escuela Normal, de la tal Escuela Nueva, nos enseñaran la historia de violencia

y de guerra de Colombia, para poder tener consciencia, entonces me parecía que la educación que yo había tenido había sido completamente sesgada y completamente limitada, a lo que afuera se hace, que es lo mejor, que es lo ideal y lo que adentro queremos trabajar para poder mejorar la situación es casi imposible, porque eso lo confirmaba cuando estuve en ----- por ejemplo

Entonces me

parecía supremamente fuerte y en ese momento, pues trato de entender qué es el refugio y me encuentro, efectivamente, con situaciones sociales, familiares muy, de mucho dolor, de mucho sufrimiento y de tener que salir obligados, digamos, de un lugar en el cual tú no escogiste, o sea, no tienes ninguna opción y de qué manera, pues uno tiene que rehacer su vida y para mí rehacer la vida, era justamente cómo proyectarse a crear ese puente, ese puente que permite imaginarse que en algún momento puede haber un cambio de, de que esta lobotomización pare, de alguna manera

Entonces nosotros empezamos con la asociación que llamamos ASOCIACIÓN PÚBLICA1 porque

ASOCIACIÓN PÚBLICA1 ya había estado creada y pues ASOCIACIÓN PÚBLICA1 representaba, para mí, lo que

era, para mí el río y el agua siempre ha sido algo muy intrínseco, digamos, de pronto en mí, en lo que es la paz, digamos, interior y también la paz del agua, era algo y el río Magdalena era algo que, lo hablábamos con CONOCIDO5 como una representación de la mujer, de la fuerza de la mujer, de cómo las mujeres, a pesar de que vivimos unas tragedias, digamos, digo yo, no como las tragedias griegas entonces que uno está ahí como "¡ay!", no [RISAS] son cosas reales, sí, entonces de qué manera pues se, se dignifica el agua, el río, todos las matanzas que hubieron...

Y todo eso

yo empecé a enterarme qué era, empiezo a enterarme, empiezo a saber, entonces empezamos a denunciar, encuentran las fosas comunes de los falsos positivos, encontramos, efectivamente, las luchas de los diferentes movimientos, de autonomía, de gestión, de las comunidades indígenas, de las comunidades indígenas zapatistas, de las inspiraciones, justamente, independientemente pues, que sean de otras opciones políticas, pero es el, no es en ningún momento entrar a ningún partido político, porque, en ese sentido sí soy muy, digámoslo, incrédula, total, pero tengo la concepción de que el ser humanos es un ser político y lo construí, lo empiezo a construir a partir de, a partir de este conocimiento, entonces me siento como de nuevo estudiante [RISA] como de nuevo joven con deseo, justamente, de conocer, de conocer y de aportar

Y empezamos

a buscar asociaciones que apoyen Colombia, aquí en ----- conocer también de dónde vienen, qué tipo de ONG es, por qué una ONG, porque claro, yo conozco también un poco, o sea, no es que sea pues especialista ni mucho menos, pero, entonces que apoyen, pero apoyen proyectos de mujeres, entonces hacemos una

línea, efectivamente muy específica y nos vamos a festivales, hacemos la fiesta, hacemos comida, hacemos camisetas, vamos al Festival de Cine Latino y nos imponemos, porque tampoco es que seamos muy bien bienvenidos, a pesar de que son asociaciones que crearon ese tipo de festivales, entonces armamos un cambuche, dijimos "esto es un cambuche", entonces llamamos el Colectivo el Cambuche, porque nos imponemos, o sea, decimos "vamos a presentar película", yo llego y veo una película que me saca así el dolor más grande, de ver una mamá llorando, de que yo lo vi, pero que nunca pudo ser filmada [RISAS] entonces veo que puede ser filmada y que la gente sale de ver esas películas y uno sale y se va y se toma un tinto, "pero, ¿qué es eso?", me parecía a mí terrible, yo decía "pero, ¿por qué no se habla?, ¿por qué no se habla con el realizador?, ¿cómo ese realizador pudo haber tomado esa imagen?", yo decía "jueputa, o sea, algo debe, algo debe haber atrás", o sea, tenemos que encontrar momentos en que dialoguemos, en que saquemos, en que exorcicemos esa lobotomización del lóbulo frontal [RISAS]

Entonces,

digo yo, bueno, "¿cómo?, ¿cómo podemos hacer esto?", entonces todo ese, entonces decido quedarme, pues ennoviada, con un comunista, digo yo, cantante y con CONOCIDO5 y con CONOCIDO4 mejor dicho, haciendo y deshaciendo con la asociación y en el almacén de CONOCIDO5 eso en ese almacén, entonces nosotros soñábamos y yo en la universidad, entonces claro, tuve un lugar de vida, una opción, de imaginarme qué podía hacer y en esos momentos pues creamos la asociación, creamos el colectivo, conozco muchas otras personas, conozco pues CONOCIDO6 conozco personas que están en otras regiones, porque entonces claro, hay una red, efectivamente, hay un grupo de personas que se reúnen justamente y que encuentran la película tal "ay, no, que vamos a hablar del ----- no, que vamos a hablar de tal represa, de tal lucha, del medio ambiente, cómo han asesinado a estos, vamos a hacer esta denuncia", vienen los embajadores "no, vamos a parar", cómo puede ser posible que en un país libre como es Francia, podamos recibir a personas que representan gobiernos que maltratan, matan a la gente pero del campo, o sea, ni siquiera, porque han asesinado a muchísimas personas, digo yo, sin decir que sea el gobierno o no, pero que ha, lobotomizado a la gente para que no piense, si Entonces entro dentro de un movimiento, digámoslo, más, digamos, pienso yo de pronto radical, que, que dentro de las personas que empiezo a conocer del movimiento libertario, el movimiento anarquista, el movimiento zapatista, el movimiento, de muchos, muchos movimientos y hago como un híbrido de todo eso en mi mente, no [RISA] como que reúno, efectivamente una cantidad como de personas, porque entonces conozco gente de ----- gente de ----- gente de ----- tanto refugiados como no, gente militante completamente comprometida, justamente a que esa, esa ignorancia, digámoslo, de la manipulación de un Estado, digámoslo, donde los intereses económicos y el robo del dinero, mejor

dicho, porque es que cuando uno llega y uno ve una cosa de Bienestarina y un salario de una persona, de un gobierno que la directora dice "tenemos mucha plata y la vamos a dar para el Ministerio del Interior, pa la guerra", a mí me parece eso que es un robo pero así, mejor dicho, muy friolento, muy fuerte

Entonces yo

digo "no, o sea", hay digámoslo como, como ese momento de exacerbación, no sé cómo se dice en español, como de que uno está así, como que todo está en ebullición y uno dice "pero debe haber algo" y empezamos a, a hablar y a conversar y a encontrarnos y encontramos un grupo de gente súper linda que nos sentimos completamente con una libertad, justamente, de análisis, de crítica, de reflexión y sin estar en ningún movimiento específico, ni por una guerrilla, ni por la otra, ni nada, ni por un partido ni por el otro, no, o sea, entramos como en una especie de, de tratar de encontrar análisis que nos permitan, digamos, decir qué es lo que es el ser humano, qué es lo que es ser la madre tierra, qué es lo que es ser la autonomía, qué es lo que es la organización, porque claro, lo que pasa en -----se me hace muy revelador, del Estado de México cuando visito esta ONG

Me parece,

las comunidades indígenas, ahorita, por ejemplo en el ----- como las comunidades zapatistas, los encuentros que entre ellos hablan, la manera como, dicen los zapatistas, los malos gobiernos, pues me hace muchísimo eco, me hace muchísimo eco y efectivamente me acuerdo cuando vino William Ospina y él escribe un texto de Colombia en el Planeta y venimos, pues estamos supremamente sensibilizados al tema, pues Colombia en el Planeta, todos los colombianos fuera, pero no necesariamente habla del refugiado, habla del colombiano, pero pues yo en ese momento no hago ninguna relación, que sea refugiado o no, para mí el hecho de salir de nuestro país ya tiene una significación, lógicamente la causa, el porqué, tiene que tener un argumento y una escucha bien específica Pero, llega

William Ospina y William Ospina llega acompañado con el cónsul y sinceramente, pues, ¡uh!, como que, efectivamente lo que es la representatividad de lo que es un gobierno, digamos, de Colombia aquí, cuando uno llega a ----- que uno tiene que hacer un papel o cualquier cosa, entonces uno se encuentra pues con una élite, no y con la misma mirada cuando yo tenía que llegar a hacer mi papel de mi diploma, por ejemplo, a una institución en Colombia, entonces que si tú no tienes los papeles o que si tú no tienes el dinero o que si tú no puedes hacerlo, pues te quedas afuera, no tienes opción y pues a mí me parecía como ese sistema aquí también de la embajada o del consulado igual

Entonces llega y hacemos como una especie de pequeña manifestación, con una expectativa tan grande, pero tan grande de este escritor que nos parece avanguardista, que nos parece con una perspectiva, pues, muy humana y crítica y este \_man\_ no dice nada, ¡uh!, eso fue



como una decepción [RISAS] ¡uh!, fue grande, fue una decepción, porque sé, yo sentía que este \_man\_ estaba amordazado

allá, que no podía decir nada, dije yo "¡uh!, qué duro", un escritor, una persona que puede tener una libertad de expresión, no

Y viene la

gente del cónsul y me dice "¿usted de qué movimiento es?, ¿usted cómo se llama?, vamos a anotar todos sus datos" y me siento que, efectivamente puedo estar fichada, puedo estar fichada [RISAS] como, y yo le doy mis datos, no me da miedo, no me da para nada temor y le doy mi cara y voy y le digo, "sabe qué, si los embajadores se aparecen acá, nosotros vamos a manifestar, porque aquí no puede venir nadie que está matando y asesinando y que están encontrando más de 2.000 cuerpos de falsos positivos en nuestro país y que puedan venir acá a decir que nosotros estamos en un país de libre expresión, me parece el colmo, porque mire nuestro gran escritor amordazado, no puede decir nada, pues me parece que no es normal" y pues me posicioné en ese [RISAS] en ese espacio así

Entonces

como que, pues, no sé, la responsabilidad o las consecuencias, en realidad en ese momento ni me importaba y por eso me sentía cada vez más identificada en que, efectivamente, yo pienso que en Colombia, si yo hubiera tomado ese tipo de posiciones, veo las consecuencias, efectivamente, que pueden ser muy grandes, allá, entonces yo digo "acá pues hay que hacer cosas, hay que denunciar"

Y bueno, eso

ya es una historia que abarca, digamos, como todo ese movimiento de todos esos espacios, digamos, que seguimos todavía como, como aquí en -----de, de denuncia, pienso que es súper importante, poder, sí, dar la voz a los que no la tienen en nuestros países, digámoslo, porque si hay una visibilidad a nivel internacional, puede, justamente, crear una especie como de, ¡hombre!, o sea, algo está pasando, no es como las estadísticas que salen en el Correo Internacional que dice "Colombia el país más feliz del mundo", que salen artículos diciendo esas cosas, no, también, lógicamente Correo Internacional como muchos periódicos pueden hacer análisis, El Mundo Diplomático, lógico, sí, interesante, muy importante, pero pues que también se digan las cosas que pasan, de una cierta perspectiva, una cierta realidad

ENT: TEST y

una pregunta, en este tiempo, bueno, tú llegaste en el 98 acá a Francia

TEST: Si

ENT: Bueno,

han pasado ya, ¿cuántos años?

TEST: Pues

22 años

ENT: 22

años, tú, bueno, aparte de este encuentro, digamos, político, también con estos refugiados que nos mencionas y la experiencia que tuviste y que fue como, dando como una politización y la participación cada vez más y la creación, no, de espacios de denuncia, de encuentro y bueno, como que el cine y la cultura fue un elemento importante para ustedes, en ese tiempo, si tú has podido como, bueno, te encontraste con otros colombianos también en esta situaciones, has visto como, ¿cómo ha sido en este tiempo esa, esa relación, precisamente con esa, con este tipo de situaciones acá?, ¿ha aumentado, no?, ¿qué ha pasado en estos 22 años en relación, precisamente con esta dimensión del refugio, del asilo? y bueno, un poco también me gustaría si, después podrías comentarnos un poco sobre tu trabajo también, no, porque entiendo que también acá tenías algo, continuaste un poco con esa labor de trabajo con los niños, no

TEST: Si

ENT:

Entonces cuéntame primero cómo, eso, si, qué reflexión, quizás, puedes compartir frente a es

TEST: Bueno,

claro, lo que pasa es que, hago omisión, digamos de la, de una parte de la historia mía, digamos, porque, pues claro, cuando hablo de la parte de haber encontrado a CONOCIDO5 y a CONOCIDO4 y, lógicamente, después a muchas otras personas, refugiados, pues hago como una visibilidad, digamos, histórica, digamos del 98 al día de hoy

El asunto es

que yo llego a Francia en el 98, montamos la asociación, creamos ----- pero yo no me quería quedar aquí en Francia, de todas maneras, yo regreso a -----con FAMILIAR11 mi compañero de la época y en ese momento yo empiezo a trabajar en Colombia, voy a la universidad, empiezo a trabajar en la Universidad de Bucaramanga, porque fue allá donde conseguí trabajo, postulé en muchas otras universidades, en ----- en ----- en ---- no quería -----ni ----- porque ya había vivido allí, quería estar en otros lugares y quedo embarazada de mi primer bebé, cuento esta historia porque me parece muy importante la parte del exilio

ENT: Si

TEST: Con

respecto, también a mi trabajo, la pregunta que me haces con respecto a mi trabajo de acá, no es solo una historia, sino es un, un testimonio, justamente, que hace parte, pienso yo, de lo que de pronto la cuestión de la Comisión de la Verdad, efectivamente puede hablar, justamente de lo que es la cuestión de la mujer y de los derechos de la mujer.

Entonces yo llego acá, hago mis estudios, estoy en la historia que les comento, regreso a Colombia, entro a la universidad, a la Facultad de Psicología y ----- monto los semilleros de investigación, con el objetivo de trabajo siempre a nivel de aprendizaje de los niños, como ----- quedo

embarazada de mi primer bebé y mi embarazo cae, no es viable, se me hace extraño, yo estaba feliz, estábamos felices, decidimos vivir en Colombia, nos instalamos en Colombia, entonces hablo de 22 años en Francia, con un paréntesis de 1 año, que es el paréntesis del 2000 al 2001, ese paréntesis es fundamental porque, a pesar de tener consciencia de todo lo que pasa antes de conocer el refugio, el refugiado, no me siento que salgo de Colombia en un estatuto, en una situación de refugiada, siento que salgo de Colombia en una situación económica, educativa, no sé, de una manera de visibilidad, de abrirme al mundo, de conocer cosas y pues se hace así, digamos, formalmente

Estando en

Colombia quedo embarazada de mi bebé y pues felices, estoy en la universidad, monto el semillero de investigación, tengo una perspectiva de trabajo un poco más estable, paso los 3 primeros meses de embarazo, FAMILIAR11 se regresa a Francia para hacer papeles para ya instalarnos en Colombia, sigue mi embarazo, a los 6 meses de embarazo me dicen "tu hija tiene una enfermedad grave", yo "pero, ¿cómo así?, ¿qué pasó?", fue una cosa así increíble, tengo que encontrar, muy rápidamente, especialistas, que yo pago una EPS [INC: Entidad Promotora de Salud] pago un sistema, digo yo, de salud que, lógicamente después me doy cuenta como de la diferencia, justamente, de lo que significa, políticamente hablando, la protección de la mujer, de la enfermedad y de poder prevenir enfermedades o traumatismos graves en familias.

Me encuentro

en que en ese momento, a los 6 meses de embarazo, las 32 semanas de embarazo, primero me dan un diagnóstico de una hidrocefalia, ese primer, en ese día, "no, puede ser una hidrocefalia, pero necesitamos hacer una ecografía más específica" y yo, "jueputa, no, hidrocefalia", yo sabía que podía tratar a mi hija, sabía que era una niña, sabía que de pronto podía hacer una operación, había solución, empezamos a buscar como locos qué vamos a hacer, porque nosotros en Colombia, científicamente fuimos los que investigamos y encontramos la válvula para poder operar a los niños, pero en Colombia, que existe el dinero, la ciencia, digámoslo así, los investigadores que lo hicieron es, el Estados Unidos el que hace la operación, entonces yo me imagino que tengo que irme a Estados Unidos, no sé cómo, no tengo plata tampoco, no soy rica, pero busca la solución

Llega la

especialista el día siguiente, porque me tienen que confirmar el diagnóstico, no es hidrocefalia, el primer diagnóstico es porque en la ecografía parece que, a nivel de los ventrículos de la niña hay, están mal formados y se cree que es esto, al segundo día me dicen "no, TEST, tu hija tiene una espina bífida", espina bífida es una enfermedad que aquí en Francia se diagnostica desde el primer trimestre de embarazo, o sea, tú a los 2, 3 mesecitos de embarazo puedes saber, tú puedes hacer una interrupción terapéutica, que no se llama intervención terapéutica porque no tiene 6 meses,

puedes hacer una IVG [DUD 2:02:122] puedes decidir que tu bebé, como no es viable, tú puedes parar tu embarazo, protegerte de tener tu bebé que está grande, que se mueve, porque mi hija Jeff tocaba la guitarra y ella se movía, le habíamos comprado ya todo, estábamos ya en perspectiva de recibir a nuestro bebé y nos dicen "no, no es viable"

ENT: Si

TEST: Me

tocó salir de Colombia en 8 días, porque nos dice el doctor "el único país que y menos mal que tienes la posibilidad de ir a Francia, porque es el único país que permite, hoy en día, hacer interrupciones terapéuticas medicalizadas de embarazo, porque tu hija no es viable, tu hija aquí en Colombia nace, la dejan morir y tú puedes morir en el parto"

ENT: SI

TEST: Kathe,

eso fue...mejor dicho, una cosa, bueno, es horrible, cualquier tipo de diagnóstico, enfermedad que te puedan dar a ti, a tu familia y a tu primer hijo, lógicamente, esa fue una cosa como que eso, es una situación de impotencia, entonces me sentía, en ese momento no, pero después, como si a mí me estuvieran obligando, sabiendo que los estudios científicos, las, las posibilidades políticas, las posibilidades sociales que puede tener un país como Colombia o como cualquier Colombia del mundo, que pueda proteger a una familia, para evitar un traumatismo tan terrible como ese, puede existir en un país como en nuestro, como es Colombia y que no sea, es prohibido, solamente las interrupciones terapéuticas, en esa época, en el 2000, era solamente para casos extremos, era 1, 1 por ciento, ni siquiera, de mujeres que tuvieran ese tipo de diagnósticos, era imposible, era imposible

¡Kathe!, o

sea, es una cosa que tú decís, cómo puede ser posible que un país que sepa que una IVG [DUD 2:04:28] es fundamental para el derecho de una mujer de, cuando la violan, cuando hay, cuando no puedes tener a tu hijo, cómo puede ser que la educación, justamente lo que yo ya había vivido con las madres comunitarias y cuando me doy cuenta la historia de mi abuela, cómo puede ser que cuando nosotros, hasta las mismas comunidades indígenas, ellas mismas se protegen para no tener tantos hijos, existen maneras, con plantas, existen maneras de transmitir la educación una, no una educación digámoslo de decir, si hay una cultura, una manera de abordar lo que es la protección de una mujer embarazada de un bebé, de una familia y así, en consecuencia, de una sociedad, de un país, del mundo, no, para evitar traumatismo, para evitar, de qué manera puedes proteger a la mujer, a tus hijos y al futuro, porque tú un traumatismo de esos puedes superarlo, pero te toca con tiempo, eso no es así no más

Entonces,

los traumatismos, justamente del refugiado, cuando te martirizan, te torturan, te asesinan, te masacran, para mí era casi como lo mismo... era como si a mí me

dijeran "usted tiene que irse de acá y tienes que parar el embarazo de tu hija, tu hija va a morir", o sea, es muy fuerte, en ese momento yo decía, "pero, ¿cómo puede ser posible?", yo estoy en Colombia, estoy trabajando, estoy queriendo hacer investigación, estoy queriendo hacer todo un trabajo, digámoslo, tanto social como de poder proteger a los niños, de poder proteger y mi propio país, digo yo, pero que en realidad, hoy en día, para mí eso ya es como una, una hipótesis de que para mí no existe frontera, es el mundo, es la mujer, es la ideología que está atacada, que si tú piensas diferente, que si tú actúas diferente, te matan y te pueden matar de muchas maneras, no solo que te asesinen, porque al final te asesinan, te matan, ya no estás, son los que quedan que sufren

Entonces,

realmente es algo que aborda, digamos, una manera de saber cómo haces para regresar, cómo haces para quedarte y qué vas a hacer quedándote acá o quedándote donde te toque quedarte [RISA], porque que sea Francia o que sea yo no sé qué país, que me recibieran en la situación en la que me tocó, me recibieron y poder, justamente, crear, imaginarme que puedo algún día tener familia, porque pues ese era mi sueño, era mi perspectiva, ¡uh!, eso es, eso fue supremamente fuerte y justamente, pues, nuevamente CONOCIDO5 y CONOCIDO4 pues, también me acogen, no en su casa porque ya yo con FAMILIAR11 estoy, entonces reencuentro las personas que yo había dejado y que teníamos proyectos, igual así estuviéramos a distancia y reencuentro y quiero rehacer mi vida, pero pues rehacer la vida en esas condiciones es muy difícil, entonces claro, pues nuestra relación con el padre de mis hijas se re fortalece muchísimo, empiezo a seguir, digámoslo, imaginándome que este país, digamos, que se llama ----- es el que me protege, es el que, efectivamente me dignifica como mujer, me proporciona una cierta estabilidad un tiempo, aunque sea una casa ¡hermana, hijueputa!, que yo sentarme y decir "¡fu!, estoy viviendo esto, ¿qué pasa?, ¿qué es este despelote tan horrible? y ¿qué vamos a hacer?, ¿cómo vamos a seguir luchando?", para mí era seguir luchando

Entonces es

particular, porque no es solo seguir viviendo, es como si fuera la vida una lucha, entonces me siento muy identificada con el refugiado en ese sentido, en ese sentido me siento muy identificada, porque considero que, efectivamente, al no escoger lo que te pasa, puede ser la vida, tú puedes tener un duelo, evidente, cuando las mujeres acá sufrimos, o sufren una interrupción terapéutica, se encuentran en grupos de habla, yo no me imagino las mujeres en Colombia, las que tienen que ver su bebé morir, porque no hacen, no hay nada, eso fue lo que me dijo el médico "tu niña nace y tu niña la dejan hasta que muere y va a sufrir, porque la espina bífida que tiene es muy, es súper terrible lo que tiene ella", ella tenía 5 vertebras sin nada, sin hueso, sin piel, sin músculo, sin nada

ENT: Si

TEST: Cuando

nació mi niña, para yo poder aceptar, yo tenía que verla y pues la vi, lógicamente y le vi su espalda, era real, era verídico, que yo en Colombia tengo mi parto y yo no me imagino la cantidad de mujeres que les ha tocado vivir eso, sabiendo que en países desarrollados y que Colombia lo sabe, solamente a ti te dan el ácido fólico y te curas, prevés, es un trabajo de prevención, que yo aquí, pues tomé ácido fólico cada, cada vez que quería quedar embarazada, que quedé embarazada 2 veces, eso fueron 6 meses antes [RISAS], porque no era un problema genético, no era un problema, era esa falta exacta, entonces yo no solo me imagino el sufrimiento de la violencia, del terror, sino intrínsecamente de las mujeres, lo que tienen que sufrir en un país que no las protege de nada, de absolutamente nada, eso me parecía como que es así, sí, lo vivo, lo estoy viviendo en carne propia

Entonces

claro, me doy cuenta que en ese momento llega como una visión, digámoslo, de que no me puedo regresar a Colombia, una decepción muy grande, un desamor total, dije "¿qué es esto?, ¿qué es esto?, ¿cómo puede ser posible?", que uno quiera estudiar, luchar, trabajar y que no haya posibilidad, porque no existe ningún tipo de protección social de salud y política, que acepten una IVG [DUD 2:11:16], que acepte una interrupción terapéutica de embarazo, sabiendo que existen los médicos, que existen los hospitales, que no exista una seguridad social que proteja las mujeres, yo estoy hablando de mi caso, pero esto lo puedo generalizar en todo sentido, que no protejan a los niños, que no protejan a nadie, o sea, que te hacen un tal SISBEN [INC: Sistema de Identificación de Potenciales Beneficiarios de Programas Sociales] o que te dan un desayuno, ¿qué es eso?, o sea, qué falta de respeto, sí

Entonces,

claro, yo me, yo, o sea, me exacerbo, efectivamente y me exacerbo en el sentido de que, efectivamente esa rabia, esa cólera que puede dar, no quiero que sea cólera y que me carcoma mi corazón, quiero encontrar la paz interior, saber de qué manera puedo, pues educar a mis hijas, tuve después, afortunadamente [PAUSA

2:12:12-2:12:18]

Pues lo que

decía era que, justamente como, cómo todos esos momentos, digamos, de, de traumatismo, no, porque son traumatismos muy fuertes, son traumatismos familiares justamente que hacen que, pues de qué manera pues uno vuelve y se reestructura, uno vuelve y se reestructura, digámoslo en el sentido de que, de qué pues cualquier crisis, traumas, que toda la vida pues uno puede tener, porque son ciclos de vidas, efectivamente para mí, pues fue un momento muy difícil porque era, pues también mi primer bebé, pero también como uno se proyecta y como me abuela me decía, justamente antes de irme, que la pude ver, me decía "no te preocupes, tú vas a poder tener otro angelito que estará

contigo" y pues sí, eso fue lo que pasó, de lo lindo, digámoslo así, justamente de poder tener un espacio donde pude, justamente, pues respirar profundamente [RISA] sacar todos esos sentimientos, lógicamente de que a veces uno dice "¿por qué a mí?, ¿por qué me pasó?, ¿por qué yo nací en ese país?" [RISAS] o de qué manera pues uno dice, bueno, de qué manera uno puede superar esos momentos como difíciles que me tocaron vivir

Entonces,

pues empiezo a agarrarle, agarrar fuerza, a decir "pues, tengo que trabajar y quiero trabajar en mi campo, lo que soy", pues soy fonoaudióloga y de qué manera puedo empezar a sentirme, pues también en un proyecto de vida, en el cual, así no haya sido la misma perspectiva que yo tenía en Colombia, de la investigación, el trabajo de prevención, pero pues tener un trabajo específico como fonoaudióloga aquí en ----- pensaba que iba a ser muy difícil, entonces, al mismo tiempo siempre he encontrado mi equilibrio, digámoslo, en el sentido de la música, del arte, pero también de la parte asociativa, justamente, entonces como se conformó, como lo que les decía antes de poder haber tenido como este momento de paréntesis, de este 2000, 2001, pues yo regreso aquí a Francia, mi hija muere en el 2001... y decidimos quedarnos en Francia, fue un momento difícil, porque en realidad yo, pues como son momento así como que uno dice "no, pues yo me voy a regresar", pero al final de cuentas yo decía "no, yo no puedo", como lo decía ahorita, lo del desamor, digamos, con esto tan terrible que le puede pasar a uno y pues yo en realidad hice "bueno, pues", si no soy una persona, digámoslo, en el sentido de que no tengo un sentimiento sacrificial tampoco, de que voy a querer salvar el mundo, Colombia o lo que fuera, no, porque yo tengo mis valores, valgo como persona, las personas que me valoran, que están al lado mío, que podemos, justamente justificar, digamos, el por qué podemos luchar en lo que decidimos, pues lo puedo hacer aquí o en cualquier parte del mundo y no quiero ponerme a experimentar 10.000 partes del mundo, porque para mí ya Toulouse, eso ya era ¡uf! [RISA] ya era un voltaje de saber y de conocer el trabajo, el clima, que yo duré 2 años acá antes de irme para Colombia y que yo ya sabía que no quería vivir en Francia, entonces fue el proceso de decir, "me quedo en -----"

Entonces

hice, pasé un concurso para ser educadora, educadora especializada, porque me parecía que era un buen complemento, entonces yo quería seguir estudiando, porque me parece que los estudios y la investigación es fundamental, justamente para entender tanto los traumatismos que le pasan a uno en la vida y, justamente, pues encontrar esa paz interior, esa paz interior de aceptación, pero no necesariamente de, de aceptación, digamos, católica, no, de, no de esa vaina de que uno sí, es así, Dios me dijo así, mejor dicho, no, no, no, es una aceptación de poder transformar personalmente lo que vivía y poder aportar o apoyar o hacer y sentirme útil con respecto al trabajo y a lo que yo siempre

soñé de hacer, que era mi carrera

Entonces

hice la formación para entrar al colegio educador y tuve la suerte que al mismo tiempo, bueno, pasé el concurso, el proyecto de mi hija también, de poder hacer, de poder tener, estar nuevamente embarazada y me sale mi trabajo, entonces yo, desde el 2002, pues prácticamente menos de 1 año de haber llegado, llega todo esto tan horrible de los atentados en Estados Unidos y aquí lo que pasó con la Fábrica de ACDF [DUD 2:17:22] y en ese momento me llaman para trabajar en un barrio popular que se llama aquí [Francés 2:17:36-2:17:39] que es un barrio, digamos, donde hay mucha migración, mucha situación de personas migrantes, en una asociación que se llama [DUD 2:17:49], que es una asociación que está financiada por el Estado, tiene el mandato del Estado a la \_guidance infantil, \_de trabajar el tercer sector de pedopsiquiatría y me contratan como -----en un centro médico psicológico y en \_guidance infantil, \_que tenemos 3 servicios diferentes, centro médico psicológico, centro de terapia a tiempo parcial y hospitalización de día, que en la pedopsiquiatría, pues abordamos, efectivamente, los niños que sufren de enfermedades de autismo, psicosis o de enfermedades, efectivamente, que han sufrido traumatismos y yo me especialicé en ese campo, en la parte de la interculturalidad, el bilingüismo y las dificultades de aprendizajes en niños que tienen una multiculturalidad

Pues tuve la

suerte de, de poder empezar a trabajar en este sector, me contrataron, me hicieron mis meses de prueba y bueno, eso fue así como todo, todo una, unos miedos, no, porque yo no hablaba, tampoco, perfectamente el francés, porque eran situaciones así particulares y en paralelo pues seguí con ----- con ----- más o menos como hacer todos los proyectos que queríamos seguir, entonces estaba en paralelo y, efectivamente, encontré mucho refugiado, niños de países como ----- como ----- como de -----del Este, también de ----- de ----- también ahorita en la crisis de -----.. muchos inmigrantes de países del -----y algunos latinoamericanos, no colombianos, pero tuve, digamos, en un momento dado, algunas, digamos, asesorías, porque llegaban niños, esto fue hace 9 años, refugiados colombianos y había una familia que la psiquiatra, al pedopsiquiatra estaba muy preocupada por el niño, porque el niño, para ella, estaba teniendo muchas alucinaciones, no dormía y si un niño su cerebro no descansa, pues hay que ponerlo, prácticamente casi en coma artificial para que su cerebro no muera, digámoslo así y pues para evitarlo, queríamos hacer un trabajo terapéutico y querer entender y ella quería entender, porque pues efectivamente el niño hablaba en español, hablaba de cosas que había sufrido en Colombia y ella quería saber si no era una alucinación o si era real, si su traumatismo era real o si su traumatismo era alucinatorio

Y pues para



eso, pues tenemos que entender, justamente, lo que es una alucinación, lo que es un traumatismo, lo que es un trayecto de vida, lo que es el traumatismo de refugio o lo que es, hoy en día, los refugiados que no tienen dónde vivir y donde hay mucha violencia, donde hay asesinatos, en las [INAD 2:21:13] donde hay cosas que eso lo vivimos aquí en Francia. Entonces, efectivamente, pues he encontrado, digamos, situaciones, por mi trabajo, en las cuáles, pues hago todo un acompañamiento, digamos con un equipo pluridisciplinario, pues soy la -----de mi equipo, donde analizamos y estudiamos, efectivamente cómo podemos acompañar a las familias, a los niños que han sufrido trayectos traumáticos de vida.

Efectivamente,

la empatía que llamamos hoy en día, a partir de los procesos terapéuticos que hemos vivido, que yo he vivido, lo llamo terapéutico porque al ser un traumatismo, lo pude justamente elaborar y trabajar, para poder, justamente, tener mi sensibilidad de cuando puedo hacer un testimonio de mi situación, para justamente que esto no se repita, pero no solo eso, sino poder justamente tener lo que siempre he llamado esta paz interior, para poder acompañar, lo más profesionalmente posible que pueda, con empatía, con [Francés 2:22:30] que llamamos aquí en ----- quiere decir una distancia, una distancia tanto silenciosa como activa, encontrando un equilibrio para que los niños puedan sobrellevar sus traumatismos y pues ya llevo, desde el 2002, 18 años ejerciendo como fonoaudióloga en este sector y siempre he querido mantenerme, en el [Francés 2:23:00], porque trabajamos [Francés 2:23:01-2:23:03] son barrios populares, porque efectivamente las familias y los niños con los cuáles yo trabajo, con los médicos pedopsiquiatras con los que trabajo, pues han, realmente apoyado, digamos, porque puedo tener la oportunidad de poder cambiar de lugares, puedo ir a otros barrios o a otros pueblos, o cambiar, digamos, de espacios y pues he querido quedarme allí, con consciencia, digámoslo así, en el sentido de que puedo tener una escucha, una empatía, una cierta sensibilidad, justamente, de los testimonios digamos, digo yo testimonios, de cuando una persona viene y nos cuenta "nuestro niños no duerme, nosotros tenemos tal trayecto de vida, hemos sufrido esto y necesitamos ayuda"

ENT: Si

TEST: Y en

ese momento, pues, entro a hacer mi trabajo, pues mi trabajo es a partir de muchos medios, o sea, utilizo muchos medios, toda la parte reeducativa, individual, la parte terapéutica grupal, trabajo con psicomotricistas, con psicólogos, trato de hacer, digamos, un análisis semanal de la evolución de los niños con respecto a lo que hayan vivido y efectivamente, cuando llegan familias que han sufrido, justamente, interrupciones terapéuticas o que han sufrido diagnósticos muy fuertes de enfermedades graves de sus hijos, de qué manera, justamente los podemos acompañar, a partir pues también de una

experiencia personal, pero más que todo también profesional

ENT: Si

TEST: Pienso

que la experiencia profesional me ha permitido, justamente también, sobrellevar los procesos personales que me han tocado vivir, pero al mismo tiempo, también pues el apoyo familiar

Entonces,

efectivamente, pues todo se crea en un conjunto, pues ya pienso que con mis años y justamente, digamos, ese encuentro con el refugio de Colombia, al mismo tiempo del puente que yo trato de elaborar mentalmente, digámoslo así, con respecto al desamor, digo yo, de lo que digo yo de Colombia, pero no es necesariamente de eso, sino la esperanza, pues, de poder que algún día, pues, salgamos de esta lobotomización tan cruel [RISAS]

ENT: TEST

y, un poquito retomando eso que tú nos contabas que, bueno, que en este tiempo también te has encontrado con otras historias, con otras familias, ¿cómo ha sido ese encuentro con esos otros refugiados?, qué ha ampliado, digamos o qué te has dado cuenta de, de la situación del país, a partir de estas historias que por, bueno, también por tu trayectoria también en estas organización de estos años, de ser como una referente, digámoslo así en ----- en Francia, de acciones políticas, sociales, culturales, pues también muchas personas, de una u otra manera han llegado, o tú conoces o te has encontrado, no, ¿cómo ha sido como ese encuentro con esto, con estas nuevas historias?, digamos, en este tiempo, que puedas contarnos por ahí eso, también

TEST: Sí

claro, bueno, pues digamos que con colombianos, efectivamente la asociación, el hecho de haberse movido en muchos espacios, hay personas que venían a pedirnos ayuda con respecto a cómo se hace un [DUD 2:26:46-2:26:48] cómo se hacen cosas, pero eso concretamente era difícil acompañarlos, porque efectivamente, bueno, pues yo trabajo tiempo completo y eso es todo un, todo un [Francés 2:26:59] digámoslo así, o sea, cada situación, su historia es todo un proceso de acompañamiento

ENT: De

acuerdo

TEST: Pues,

efectivamente digamos, el encuentro con las personas que han tenido refugio, digámoslo que cada historia de las diferentes personas que he conocido, veo, efectivamente, un proceso de, como un proceso de un duelo, no, de un duelo de una situación que es inesperada y que tienes que procesar, cuando es una persona sola, que conocí también, pues hay uno en el cual pues tiene que protegerse, tiene que buscar soluciones, con esta persona, por ejemplo, encontramos soluciones como para que pudiera trabajar, el refugio no se lo dieron, entonces que aunque sea tenga pa poder tener su permiso de conducir

para que pueda trabajar, luego ya se lo dieron, luego ya hizo vida, conoció una pareja y, efectivamente, pues es con respecto también a la edad que se haya llegado; cada familia, cada persona, sea individual, si llega a los 30 años es de una manera, si llega a los 40 es de otra, si llega sola es de un proceso, si llega con familia es otro proceso

La vida, ya

como tal, sin hablar de refugio, el ciclo de vida hace que cambiemos y evolucionemos de una cierta manera, los traumatismos hacen de los duelos normales, entre comillas, que las personas evolucionemos de una manera, cuando hay refugio, efectivamente pueden haber muchas situaciones que te hacen rebotar, digamos, a una manera en que o te confronta a la situación de refugio, directamente, entonces te hace sentirte impotente, nuevamente y cada vez que hay una crisis, te hace sentirte deshabilitado, que no tienes posibilidades, te hace sentirte desaprobado porque no tienes los conocimientos o las formaciones o los papeles, o te hace sentir desterrado, así como la misma palabra lo dice, con respecto a la cultura, porque entonces está el idioma, porque entonces está la manera de pensar, porque entonces está cómo, como sociedad se estructura, entonces cada caso, cada situación tienen un proceso, porque como no se dice, no se habla, porque es muy doloroso y también por el miedo, porque si somos del mismo país podemos tener intereses o como lo que me parece horrible en Colombia, lo del quinto mandamiento de no dar papaya

ENT: Y

háblame un poquito de eso, ¿miedo en qué sentido?, si nos puedes como contar un poquito [INTERRUP]

TEST: En el

sentido de que, de pronto, si tú dices lo que realmente pasó, en la situación, de pronto es tan increíble, es algo ¡tan horrible!, que te van a desacreditar, no va a ser creíble, entonces tú entras en un conflicto psicológico muy fuerte, porque en ese momento cuando tú has vivido algo que no es posible en tu entendimiento, pues no lo puedes creer, entonces la persona que lo dice está en una situación en la que todos los refugiados tienen que vivir esa situación en la OFPRA [INC: Oficina Francesa de Protección a las Personas Refugiadas y Apátridas], porque tienen que dar testimonio, tienen que dar prueba que lo que vivieron en real, solamente ya ese proceso hace que cuando tú tienes que volver otra vez a contarlo, volver otra vez a decirlo -no estoy hablando de la Comisión, no, estoy hablando de los procesos de estos 18 años que yo he vivido en ----- aparte de los primeros- hace que...tú puedes imaginarte muchas cosas, como la persona que está recibiendo, digamos, cualquier tipo de historia

Yo partí del

presupuesto de que yo no quiero saber la historia, a mí eso no es lo que me importa, lo que me importa es el momento, de lo que está sufriendo la persona, porque en el momento, lo que está sufriendo la persona es algo real, lo que ya

sufrió fue terrible, fue horrible y puede ser hasta imposible de creer, porque en Colombia han sucedido cosas tan atroces, tan horribles, que a veces ni siquiera uno puede imaginar que pueda ser real, recuerdo mucho una historia de una masacre de paramilitares, que llegaron y que masacraron a toda una familia y que pusieron la cabeza de un miembro de esta familia, lo hicieron en sopa y le sirvieron la sopa a la gente que venía y encontraban pelos, cosas de la cabeza de este señor, cuando tú escuchas una historia así, que lo viviste, es algo tan supremamente... inimaginable, que tú puedes pensar que la persona está completamente loca, que eso no pudo haber pasada, pero cuando tú lo corroboras y tú dices, "pero esto pasó, esto fue así tal cosa", lógicamente la persona se va a sentir como en paz, o tú dices "fue verdad" o tú dices "no es verdad"

Yo en ese

momento tomé la opción de que en ningún momento podía yo identificar lo verídico o no de la situación, entonces yo me encontraba con situaciones de personas que llegaban y que por cualquier situación, "no, es que encontré la asociación, entonces ven", por casualidades de la vida ENT casualidades así increíbles digamos, de que la oficina de FAMILIAR11 estaba en un lugar donde recibían refugiados y en esa casa había una familia refugiada y colombianos, pero ¿cómo así?, pero, que se llame refugiado, que, el hecho que sea colombiano era como el momento del encuentro, pero el encuentro no era "cuénteme su historia", ni mucho menos, era "venga nos hacemos un sancocho, venga nos hablamos, ¿cómo está?, sus hijos, los papeles, la escuela", lo básico, el techo ya lo tiene, ¡uf!, pero la comida, la ayuda, la escuela, ¿cómo puedes entender este mundo donde estás?

Entonces,

empecé, efectivamente a conocer y vi los procesos que se vivían cuando tenían el refugio, cuando no lo tenían, ¡uf!, pero nunca entendí, realmente, porque nunca fui a buscar, ni quise, porque para mí lo fundamental, en ese momento, era lo que la persona solicitaba y en ese momento ninguno, ninguna, casi ninguno solicitaban una escucha específica del por qué llegaron a ser refugiados, de los colombianos que yo conocí, porque CONOCIDO5 CONOCIDO4 y ----- por ejemplo, estábamos en un momento de un diálogo, de un encuentro, de saber qué significa el M-19 [INC: Movimiento 19 de Abril], qué significan las FARC, qué significa una cosa, qué significa la otra y entender y eran como maestros, no, era como un proceso, pero no era, necesariamente, de una escucha para un trabajo, una ayuda, una terapia, lo que fuera, no, lógicamente cada persona, cuando vos ves el proceso, pues es la lucha del cotidiano, es la lucha de sacar adelante sus hijos, es la lucha de sacar adelante su pareja, es la lucha de poder vivir y salir adelante en un país, solo el hecho de ser migrante, entonces usted deja a un lado el asunto del traumatismo, el refugio, usted no tiene el tiempo...

Y a partir

de ese momento, pues para mí fue como, como encontrar la solución a la pregunta y la pregunta era, "vé, necesito una -----", "vé, necesito divorciarme, este \_man\_ me está martirizando", [RISAS] "vé, necesito protección", "vé, mi niño tiene, no duerme", "vé" y... o sea, y cada situación, pues de lo que yo podía o que yo consideraba que tenía una posible respuesta, ayuda, pues lo hacía, pero nunca quise, pues abrir mi [INAD 2:36:51] ni mucho menos [RISAS] de consulta o lo que fuera, sino que éramos como un asociación en que las personas podían llegar y podían decir "vé, tal, pasó esto", o a veces las personas tenían muchísimo miedo, cuando me preguntabas lo del miedo, es porque la gente no sabe con quién está hablando y sienten terror, sienten terror de que, pues a mí, prácticamente me contaba, me tocaba contarles mi vida [RISAS] pa que estuvieran tranquilos, de que yo vengo de un barrio popular, de que yo vengo de una familia, pues, tal, entonces nos podemos identificar, porque entonces el universitario que está entonces dice "ah, sí, yo también conozco ese barrio" y entonces el otro dice "ah, pero chévere la universidad", entonces como que hay un diálogo que se establece y que la persona que está y que no quiere decir mucho, que es refugiada o no, se va abriendo un poquito, se va como, como, pues como perdiendo un poquito como el miedo, porque es que está la dualidad tan fuerte también, de que uno está llamado para, pues para su grupo, digamos, de personas que uno se siente identificado por el hecho solo que les guste, no sé, el aguardiente o la empanadita, o no sé, el momento convivial [DUD 2:38:09] porque hace falta, porque en Francia eso no lo hay y en la familia, de pronto no hay familia mucha

Entonces,

sí, conocí mucha gente, digámoslo que tenían la pregunta puntual, de lo que necesitaban y, efectivamente, sistemas familiares muy desestructurados, supremamente... rotos, digámoslo así, puedo utilizar esta palabra, no puedo decir que la causa específica y básica haya sido el exilio, pero ayudó muchísimo, ¡hijue madre!, esta situación tan grave a desestructurar las familias que ya estaban en una base fragilizadas y lo contrario también, de familias que estaban muy fuertes y que se solidificaron, puedes encontrar todo tipo, sí ENT: Listo TEST,

bueno, quizás para ir cerrando quisiera, bueno, de cara a este ejercicio que estamos haciendo ahora, de esta contribución que tú nos haces, que es realmente valiosa, muy importante para los objetivos de la Comisión de esclarecer, no, las causas, las razones, los porqué del conflicto y las afectaciones que en este caso se tienen en las víctimas y en general a la sociedad, no, colombiana, yo quisiera como preguntarte, bueno, 2 cosas, que tú me dirás qué reflexión o qué... para ti qué significa, de cara a ese proceso de paz, no, de cara a ese ejercicio por la paz en Colombia, ¿qué significa en este momento dar tu testimonio a la Comisión?, sí, y también, qué, en este caso como

en esto que tú mencionabas, bueno, en que el conflicto que continúa, no, qué tendría que cambiar en el país para que esto no se repita estas situaciones en que nos has mencionado, que han sido distintos, no, en tu historia, digamos, de vida, ¿qué es lo que tendría que cambiar y qué tendría que pasar en el país para qué, sí, para que no se repita todas estas situaciones?

TEST: Pues

para, con respecto a la primera pregunta, yo pienso que la Comisión, de todas maneras, en el proceso de los Acuerdos de Paz, efectivamente tiene una misión muy grande, que es muy importante, muy bonita, que es, justamente, dar voz a los que no tienen voz, para mí eso es fundamental, en el sentido de que lo que siempre vi en mi carrera, en mi trabajo y en mi experiencia de vida, el proceso de dialogar, de hablar, independientemente que no sea solo terapéutico, porque yo siempre lo abordé en la parte terapéutica, para poder sanar mis cosas de mis procesos, es que, esos espacios justamente permiten que los encuentros y los, confrontar tu realidad que no estás tú sola en esa realidad, sino que son muchísimas y muchísimas y muchísimas personas que lo vivieron, te reconforta en que el dolor que la persona haya vivido, nunca fue un dolor solo, sino que fue algo que, efectivamente, se vivió en muchos lugares, en muchas circunstancias, eso lo aprendí, fundamentalmente, con la pérdida de mi hija, cuando encontré grupos de habla, de otras mujeres que habían vivido las interrupciones terapéuticas de embarazo, porque tú te crees, el caso mío era 1 mujer entre 400.000, yo decía "pero, ¡Dios mío!, o sea, ¿qué pasa?",

Dentro del

proceso de los Acuerdos de Paz, yo pienso que, con una cierta distancia de lo que significa paz y no repetición me parece que, que es muy ostentatorio, o sea, es como, es como decir "no, pues vas a lograr coger la luna", sí, en la época que no había, ni siquiera cohetes, es como imaginar, efectivamente, que este proceso, justamente de poder decir, deslobotomizar, cuando yo hablo de la lobotomización del lóbulo frontal, es porque efectivamente hay una formación muy, muy aprendizaje, muy también del funcionamiento orgánico, en el sentido que cuando hablan de la organicidad, yo no sé cuando los sociólogos o los educadores hablan de esa parte, es porque este órgano, que yo lo hablo lóbulo frontal, es el que puede regular las emociones, puede regular la, lo que vive, digamos, una persona, solamente a nivel individual, cuando no quiere ver la realidad al frente de sus ojos, pero no es solo que no quiere, sino que se la han cerrado, se la han puesto, o sea, se la han tapado, es como cuando uno ve las películas, cuando uno va al África y que uno se encierra para protegerse de los leones y que hace una, una manta con dibujos de arbolitos y todo pa que el león no entre y te coma, entonces, eso lo viví yo en carne propia, cuando yo me sentía, completamente ignorante, inútil, en un país en el que yo vivía, en el que no imagina que podían pasar esas atrocidades

Entonces, el

solo hecho que se haya imaginado, pensar en que se puede crear paz en un país donde siempre fue conflicto y guerra y que esto viene de muchísimos años, que no es de ahora, que no es de los años 40, los años 50, sino desde la colonización, de la época de la colonia, de la época desde que el ser humano, de todas maneras empezó a tener habla, digámoslo así y que empezó a estar y salir y estar en lugares y cómo protegerse, auto protegerse y proteger su familia, es como si viviéramos, todavía, en la época de las cavernas, digámoslo así, en el sentido de que si no hay habla, no hay entendimiento, entonces quedamos a ese nivel, el hecho que la Comisión de la Verdad y el hecho que los Acuerdos de Paz, justamente hayan salido, de un cansancio de la guerrilla o de lo que sea de tomar las armas o de lo que sea, de cualquier tipo de proceso, pues, efectivamente el hecho de poder buscar espacios más abiertos para encontrar diálogo y para poder hablar y no sentirte sola con tu testimonio o con lo que tú viviste, sino que son muchas, muchas, muchas personas, o sea y me parece eso, a veces hasta terrorífico, de, da miedo, sí, que es tanta gente, tanta gente...

Entonces me

parece fundamental y pienso que, estar en un proceso, justamente de, de testimonio, digo yo, de un perfil, que me decía CONOCIDO5 no sé, de lo que ustedes consideren que la experiencia de una persona que se llama TEST, como se puede llamar cualquier tipo de otra persona, igualmente, pienso yo, abra espacios de cierto tipo de reflexión, de que cuando se hace el reporte, se pueda, justamente, dignificar tanto a los mujeres que han sufrido interrupciones terapéuticas de embarazo, como los procesos, justamente, de personas que han querido investigar o de personas que han querido aportar y que se han sentido frustradas de no poder hacerlo, serían esos 2 aspectos

El segundo

punto, el segundo punto... cómo lo, porque lo tenía claro ahorita, pero se me, el primero la Comisión de la Verdad

ENT: Sí, no,

la cuestión de qué tendría que pasar en Colombia, qué tendría que cambiar

TEST: Ah, sí

ENT: Para la no repetición, qué tendría que pasar en ese país para que estos hechos y todo esto que tú nos traes, no se repita

TEST: Sí,

claro

Entonces,

digamos que esta segunda parte, lo que me parecía también importante es que, a partir de lo que conocí acá, efectivamente para mí, un sistema capitalista, es un sistema destructor, un sistema donde la política es una política, justamente, en la que las personas esperamos que el político cambie, realmente me parece que, que es difícil, el proceso, justamente, de autonomización o lo que pasamos ahorita con respecto a la Minga, por ejemplo, a todas las

organizaciones, justamente que retoman la manera colectiva de poder reflexionar juntos, cuál es la solución que encontremos juntos, es ahí donde pienso que, efectivamente pueden haber realmente cambios, en el sentido de que, políticamente hablando, como te dije desde el principio, no creo en lo que es el partido, la ideología política, estoy convencida del ser político estructural de la persona, pero el ser político estructural de la persona es, justamente, cómo quiere hacer algo del colectivo y cuando estamos en un sistema capitalista tan depredador que, o sea, que agarra todo el sistema ambiental, social, económico y que en Colombia fuimos uno de los primeros países que se experimentaron todos los sistemas de privatización, empezando desde Chile y que en Colombia todo lo que fue sistema de privatización de lo del SISBEN, a nivel de salud, de lo la educación, de la ley 100, de lo que yo viví en esa época, ya eran primeras estrategias de privatización, donde la clase social es la que sigue y mantiene su poder

Entonces de

qué manera, no soy idealista tampoco en que esto va a cambiar así, no más porque viene un Acuerdo de Paz o porque viene una Comisión a dar un reporte, no creo, es un paso muy grande, sí, es algo importante, fundamental, sí, porque creo que esos son los pasos que permiten, justamente, pues avanzar en una co-cooperación, co-cooperación, de una escucha y de un intercambio en común, pero es, la acción digamos, en cooperativo, en colectivo, en participativo y pues, como lo vivo también en la vivienda donde estoy, de cómo a partir de pequeñas cosas, pueden haber conflictos grandes, ¡uf!, pueden haber malentendidos, pueden haber personalidades que sean difíciles, pueden haber muchas cosas, pero hay un objetivo común y eso es lo que prevalece, entonces, efectivamente, si las comunidades zapatistas vienen ahorita, les voy a hacer las pregunta, ellas vienen en abril y ellas como se organizan y luchan, así los sigan matando, como las comunidades en el Cauca lo hacen, ¿cómo continúan?, no sé, seguro que ellos pueden darnos unas respuestas fabulosas de lo que ya han logrado, aunque sea para proteger sus pequeñas comunidades, pero Colombia o la sociedad en general, me parece que es súper ambicioso, que es muy importante tener esta perspectiva, sí, y no la juzgo para nada, lo contrario, pero efectivamente hay que tener, pienso yo, también una cierta humildad, digámoslo así, en el sentido, efectivamente, de que los pequeños pasos o las pequeñas cosas que se van haciendo, pueden aportar, digamos, a lo global, lógicamente, pero me parece ya fundamental, fundamental, que puedan existir esos espacios, sí, sí

ENT: Y TEST

y de cara, no sé, bueno, si quizás, bueno, de cara a este, este informe busca también hablarle a las próximas generaciones, es un informe como bien lo dice el comisionado, para los próximos 20, 30 años y bueno, seguramente a partir de acá, bueno, van a haber muchos trabajos y se va a trabajar mucho en torno a todas estas, todos estos testimonios, todos estos mensajes, no, si quisieras, no sé, algo que no te haya preguntado, algo quisieras mencionar o algún mensaje



que quisieras darle a esas próximas generaciones que quizá van a, en algún momento a volver sobre estas reflexiones del país y algún mensaje que quieras dar o algo que no te hayamos preguntado y que quieras, quizás mencionar o comentar

TEST: Claro,

claro, pues en realidad, efectivamente, el hecho de siempre haberme interesado en la cultura de generaciones, porque el hecho de trabajar con los niños es justamente eso

Considero

que, pues a partir de una manera, digámoslo, de las diferentes reflexiones, estudios, con respecto a mi trabajo, justamente, de la parte de la interculturalidad, de la intergeneracionalidad, son bases para mí fundamentales, justamente de lo que transmitimos, hasta el en útero mismo transmitimos y no solo a 30 años, sino a generaciones de 3, cuartas y quintas generaciones, 3, cuartas y quintas generaciones que yo misma sé de las consecuencias que puede tener lo que yo viví con respecto a mis hijas, justamente y no solo a mis hijas, sino a sus hijas si tienen hijas, o hijos

Entonces,

efectivamente, pienso que el trabajo de todo lo que son la cooperación, justamente, de la parte social, de la parte educativa, de la parte política, evidentemente, pero de la parte también, justamente, de la transmisión de lo que es, están haciendo la memoria, justamente, cómo, aquí en Francia, digámoslo, el transmitir a partir de fotografía, de arte, de testimonio, pero concreto, de lugares, de espacios, donde las personas pueden venir y reencontrarse con sus propios antepasados, para mí, justamente, volver a Colombia y llegar a espacios que yo me imaginaba nunca conocer, de mi familia, para poder entender y que de pronto nunca entenderé, han sido procesos súper importantes para poder, justamente, seguir en esta búsqueda de paz interior, porque considero que sí no tenemos una paz interior, aunque sea individualmente, nunca vamos a poder tener una paz interior colectiva

Entonces, es

difícil tener la paz interior individual, ahora imagínate la paz interior colectiva, es un proceso y la única manera es la intergeneracionalidad, de que podamos hablar que mi abuela tenga la oportunidad, si yo soy abuela, tenga la oportunidad de hablarle, así haya sido terrible el traumatismo que yo tuve con mi hija, que yo pueda hablárselo a mis hijas, que no sea una cosa tan, lógicamente cuando es una violencia atroz, es muy difícil digerirla, el hecho que se está haciendo este proceso y este proceso se está haciendo por eso, es también fundamental y es justamente, de qué manera las futuras generaciones, creo que 30 años es poco, efectivamente me parece que esto es de [INTERRUP]

ENT: Como que

TEST: Como

que empieza

ENT: Se va,  
va a ser pa más adelante, seguramente

TEST: Pa  
muchos años, pa muchos años

ENT: Muchos años más, claro

TEST: Muchos

años adelante, porque, dentro del hecho de que las universidades o los colegios, los muchachos sepan y vivan, que no solo hemos vivido un coronavirus, sino que también hemos vivido un proceso de testimonios, de contar lo que pasó para que haya un tramo en las diferentes regiones, como lo que ustedes hacen con lo de las piraguas o con las cosas que se pueda decir, dignificar, el proceso, así sea el más doloroso, el más traumático que sea, pero dignificar, que sea una cosa que te pueda apaciguar, o sea, apaciguar en la parte emocional, sí, que te pueda, justamente, revivir de lo que mis hijas o mis nietas, o no solo mi familia, sino las personas con las que yo pude vivir, con las que yo pude compartir, que puedan recordar que, efectivamente hace 10, 30, 50, 80 años, se hizo algo, entonces me acuerdo mucho de una psicóloga, o psiquiatra creo yo, no sé en la época de los judíos, que ella era judía y que no se acordaba, lógicamente venía a dar su testimonio, ya viejita, de 80, 90 años y vino una persona a decirle "mire, le tengo un regalo", que era un chocolate que le daba, que ella le dio su parte de chocolate a esta persona para que no muriera y ella venía a dar una conferencia, y se encontró con esta persona que nunca, ni siquiera se imaginaba que, ni se acordaba que le había dado un chocolate y que gracias a ese chocolate esa persona sobrevivió. Entonces, esto,

digo yo, como pa decir la última cosa es, efectivamente como, como la transgeneracionalidad, al transmisión, efectivamente, intergeneracional y, dentro del refugio, intercultural y multicultural, es una riqueza enorme, es una, es un cofre, digamos, de informaciones, digamos, que pueden reestructurar a una sola persona, o a una familia o a una sociedad o a una comunidad, entonces es fundamental, este trabajo es muy importante

ENT: Bueno TEST, pues vamos a dar por terminado, te agradezco profundamente, la Comisión, porque bueno, tu testimonio es de un valor incalculable, también, todo lo que, pues nos has traído y aportado, realmente aporta y construye esos elementos en los que estamos, en este momento, para esclarecer ese país, no, ese conflicto armado que nos atraviesa

Entonces, bueno, te agradezco por el tiempo y por la disposición y la apertura para contarle al país esta historia y bueno, ya sabes que si en algún momento, quizás, quieres, quisieras ampliar o quisieras hablar en, bueno, en lo que va de este, la Comisión va a estar este año, así que cualquier cosa que quizás quieras comunicar o contar, bueno, pues ahí vamos a estar abiertos para continuar en la escucha

Muchas

gracias TEST

TEST: Un

gusto, muchas gracias a ustedes